



*Dokument ta' sessjoni*

**A9-0070/2024**

5.3.2024

\*\*\*|

# **RAPPORT**

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel  
Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

(Proċedura b'kumitat kongunt – Artikolu 58 tar-Regoli ta' Proċedura)

Rapporteurs: Pascal Canfin, Barbara Thaler

### ***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

### ***Emendi għal abbozz ta' att***

#### **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

#### **Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat**

Il-partijiet ġodda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imħassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu █ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bhala eċċeżzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mħuwiex indikat.

## **WERREJ**

### **Paġna**

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	5
NOTA SPJEGATTIVA .....	58
ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRČIEVA KONTRIBUT MINGHANDHOM .....	60
PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	62
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	63



## **ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))**

### **(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0441),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 91(1) u 100(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0305/2023),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni<sup>2</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra d-deliberazzjonijiet kongħuti tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel u tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu skont l-Artikolu 58 tar-Regoli ta' Proċedura,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel u tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu (A9-0070/2024),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
  3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

---

<sup>1</sup> GU C, C/2024/890, 06.02.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/890/oj>.

<sup>2</sup> Ghadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

## Emenda 1

### Proposta għal regolament

#### Premessa 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

(1) L-appoġġ favur l-isforzi lejn sostenibbiltà u effiċjenza ahjar tas-sistema tat-trasport tal-Unjoni huwa prerekwiżit biex jinżamm perkors stabbli lejn emissjonijiet tal-gassijiet serra żero netti **sal-2050**, filwaqt li fl-istess hin titqies il-htiega li *jīġi ppreservati t-tkabbir u l-kompetittività kontinwi* tal-industrija Ewropea.

*Emenda*

(1) L-appoġġ favur l-isforzi lejn sostenibbiltà u effiċjenza ahjar tas-sistema tat-trasport tal-Unjoni huwa prerekwiżit biex jinżamm perkors stabbli lejn emissjonijiet tal-gassijiet serra żero netti **sa mhux aktar tard mill-2050**, filwaqt li fl-istess hin titqies il-htiega li *tiġi żgurata tranzizzjoni ġusta u inkluziva, jīġi ppreservat it-tkabbir kontinwu u tissahħħah il-kompetittività* tal-industrija Ewropea.

## Emenda 2

### Proposta għal regolament

#### Premessa 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

(2) Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tintuża f' diversi setturi ekonomiċi – inkluż it-trasport – biex tīgi kkwantifikata d-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn attivitajiet spċifici ta' negozji u ta' individwi. Informazzjoni ahjar dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport hija ghoddha qawwija biex jinħolqu inċentivi tajbin għall-utenti tat-trasport biex jagħmlu għażiż aktar sostenibbli, u biex tinfluwenza d-deċiżjonijiet kummerċjali tal-organizzaturi u tal-operaturi tat-trasport. Data affidabbli u komparabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija r-rekwiżit sottostanti għall-ħolqien ta' dawn l-inċentivi, u b'hekk għall-istimulazzjoni tat-tibdil fl-imġiba kemm fost il-konsumaturi kif ukoll in-negożji, għall-kontribut għall-objettivi tal-Patt Ekologiku Ewropew<sup>52</sup> għat-trasport, u tal-Liġi Ewropea dwar il-Klima.

*Emenda*

(2) Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tintuża f' diversi setturi ekonomiċi – inkluż it-trasport – biex tīgi kkwantifikata d-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn attivitajiet spċifici ta' negozji u ta' individwi. Informazzjoni ahjar dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport hija ghoddha qawwija biex *titnaqqas l-impronta tal-karbonju tal-akkwisti pubblici*, jinħolqu inċentivi tajbin għall-utenti tat-trasport biex jagħmlu għażiż aktar sostenibbli, u biex tinfluwenza d-deċiżjonijiet kummerċjali tal-organizzaturi u tal-operaturi tat-trasport. Data affidabbli u komparabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija r-rekwiżit sottostanti għall-ħolqien ta' dawn l-inċentivi, u b'hekk għall-istimulazzjoni tat-tibdil fl-imġiba kemm fost il-konsumaturi kif ukoll in-negożji, għall-kontribut għall-objettivi tal-Patt Ekologiku Ewropew għat-trasport, u tal-Liġi Ewropea

dwar il-Klima.

---

<sup>52</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni; Il-Patt Ekologiku Ewropew; COM(2019) 640 final

---

<sup>52</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni; Il-Patt Ekologiku Ewropew; COM(2019) 640 final

### Emenda 3

#### Proposta għal regolament Premessa 3

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(3) Minkejja l-interess dejjem akbar tal-partijiet ikkonċernati tat-trasport, l-adozzjoni ġenerali tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport għadha limitata. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, l-utenti ma jiksbusx informazzjoni akkurata dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport, u l-organizzaturi u l-operaturi tas-servizzi tat-trasport ma jikkalkulawx u ma jiddivulgawx l-emissjonijiet tagħhom. L-adozzjoni **sproporzjonata** baxxa tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija osservata b'mod partikolari fost l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) li jirrappreżentaw il-maġġoranza l-kbira tan-negozji li joffru servizzi tat-trasport fis-suq tal-UE.

##### *Emenda*

(3) Minkejja l-interess dejjem akbar tal-partijiet ikkonċernati tat-trasport, l-adozzjoni ġenerali tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport għadha limitata. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, l-utenti ma jiksbusx informazzjoni akkurata dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport, u l-organizzaturi u l-operaturi tas-servizzi tat-trasport ma jikkalkulawx u ma jiddivulgawx l-emissjonijiet tagħhom. L-adozzjoni baxxa **b'mod sproporzjonat** tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija osservata b'mod partikolari fost l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) li jirrappreżentaw il-maġġoranza l-kbira tan-negozji li joffru servizzi tat-trasport fis-suq tal-UE. **Fil-fatt, l-SMEs jiffaċċaw aktar piżżejjiet finanzjarji u burokratiċi b'mod sproporzjonat meta jiddeċiedu li jikkontabilizzaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tagħhom.**

### Emenda 4

#### Proposta għal regolament Premessa 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

(5) L-Istrategija għal Mobilità Sostenibbli u Intelligenti ta' Diċembru 2020<sup>54</sup> tirreferi għal incēntivi għall-għażla tal-aktar għażiż ta' trasport sostenibbli, fi ħdan u bejn il-modi. Dawk l-inċentivi jinkludu l-istabbiliment ta' qafas Ewropew għall-kejl armonizzat tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tat-trasport u l-logistika, ibbażat fuq standards rikonoxxuti globalment, li mbagħad ikun jista' jintuża biex jipprovd lin-negozji u lill-utenti aħħarin bi stima tal-impronta tal-karbonju tal-ġhażliet tagħhom, u jžid id-domanda mill-utenti finali u mill-konsumaturi biex jagħżlu soluzzjonijiet ta' trasport u **mobilità** aktar sostenibbli, filwaqt li jigi evitat il-greenwashing.

*Emenda*

(5) **Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar** l-Istrateġja għal Mobilità Sostenibbli u Intelligenti ta' Diċembru 2020 tirreferi għal incēntivi għall-għażla tal-aktar għażiż ta' trasport sostenibbli, fi ħdan u bejn il-modi, **b'enfasi qawwija fuq bidla ghall-ferrovija kemm ghall-passiġġieri kif ukoll ghall-merkanċija, inkluži miri konkreti għat-tnejn li huma, bhala kontributi konkreti għar-rwol tas-settur tat-trasport fl-ilhuq tal-mira vinkolanti fl-ambitu tad-dritt tal-Unjoni, stabilita fir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>53a</sup>, biex sal-2030 l-emissjonijiet tal-gassijiet serra netti tal-Unjoni jitnaqqsu b'mill-inqas 55 % meta mqabbel mal-livelli tal-1990, u tal-objettiv biex tintlaħhaq in-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sa mhux aktar tard-mill-2050.** Dawk l-inċentivi jinkludu l-istabbiliment ta' qafas Ewropew għall-kejl armonizzat tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tat-trasport u l-logistika, ibbażat fuq standards rikonoxxuti globalment, li mbagħad ikun jista' jintuża biex jipprovd lin-negozji u lill-utenti aħħarin bi stima tal-impronta tal-karbonju tal-ġhażliet tagħhom, u jžid id-domanda mill-utenti finali u mill-konsumaturi biex jagħżlu soluzzjonijiet ta' trasport u **mobbiltà** aktar sostenibbli, **inkluži l-konsenji ta' pakketti**, filwaqt li jigi evitat il-greenwashing.

---

<sup>53a</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ĝunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("Ligi Ewropea dwar il-Klima") (GU L 243, 9.7.2021, p. 1).

<sup>54</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u

lill-Kumitat tar-Regjuni; Strategija għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelligenti – inqiegħdu t-trasport Ewropew fit-triq it-tajba ghall-futur; COM(2020) 789 final

lill-Kumitat tar-Regjuni; Strategija għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelligenti – inqiegħdu t-trasport Ewropew fit-triq it-tajba ghall-futur; COM(2020) 789 final

## Emenda 5

### Proposta għal regolament Premessa 5a (ġdida)

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(5a) Il-maġgoranza tal-gassijiet serra relatati mat-trasport u mal-logistika jiġu rilaxxati matul it-thaddim ta' vettura, il-produzzjoni ta' trasportatur tal-enerġija u l-manifattura ta' vettura.*

## Emenda 6

### Proposta għal regolament Premessa 6

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(6) Għalhekk, l-istabbiliment ta' regoli armonizzati għall-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija u tal-passiggieri huwa xieraq biex jinkisbu ċifri komparabbli għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport u biex tiġi evitata informazzjoni qarrieqa dwar il-prestazzjoni tagħhom li tirriżulta mill-possibbiltà li wieħed jagħzel bejn diversi metodi għall-kalkolu tal-emissjonijiet u d-data tal-input. Jenħtieg li regoli bħal dawn jiżguraw kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni bejn il-modi, is-segmenti, u n-networks nazzjonali tat-trasport tal-Unjoni. Jenħtieg li jgħinu wkoll biex jinħolqu incentivi għal bidla fl-imġiba fost in-negozji u ***l-klijenti*** biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mis-servizzi tat-trasport permezz tal-adozzjoni u l-użu ta' data komparabbli u affidabbli dwar l-

(6) Għalhekk, l-istabbiliment ta' regoli armonizzati għall-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija u tal-passiggieri huwa xieraq biex jinkisbu ċifri komparabbli għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport u biex tiġi evitata informazzjoni qarrieqa dwar il-prestazzjoni tagħhom li tirriżulta mill-possibbiltà li wieħed jagħzel bejn diversi metodi għall-kalkolu tal-emissjonijiet u d-data tal-input. Jenħtieg li regoli bħal dawn jiżguraw kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni bejn ***l-entitajiet tat-trasport tal-UE u l-entitajiet tat-trasport minn pajjiżi terzi, bejn il-modi, is-segmenti, u n-networks nazzjonali tat-trasport tal-Unjoni***. Jenħtieg li jgħinu wkoll biex jinħolqu incentivi għal bidla fl-imġiba fost ***il-korpi pubblici***, in-negozji u ***klijenti oħra*** biex jitnaqqsu l-emissjonijiet

emissjonijiet tal-gassijiet serra.

tal-gassijiet serra mis-servizzi tat-trasport permezz tal-adozzjoni u l-užu ta' data komparabbi u affidabbi dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

## Emenda 7

### Proposta ghal regolament

#### Premessa 7

*Test proposit mill-Kummissjoni*

(7) Jenhtieġ li dan ir-Regolament jagħmel disponibbli qafas ta' referenza għal miżuri oħra għat-tnaqqis tal-emissjonijiet li jistgħu jitwettqu b'mod ulterjuri mill-awtoritajiet pubbliċi u mill-industrija, inkluż meta jiġu stabbiliti klawżoli dwar it-trasparenza tal-gassijiet serra fil-kuntratti tat-trasport, tiġi pprovduta informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' għażla ta' vjaġġar jew ta' **kunsinna** lill-passiġġieri jew lill-klijenti, jew jiġu stabbiliti kriterji relatati mal-klima għal proceduri ta' akkwist ekologiku.

*Emenda*

(7) Jenhtieġ li dan ir-Regolament **jipprovdi qafas ta' referenza għad-divulgazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fuq bażi volontarja jew kuntrattwali jew minħabba obbligi skont id-dritt tal-Unjoni u nazzjonali. Jenhtieġ li jagħmel disponibbli qafas ta' referenza għal miżuri oħra għat-tnaqqis tal-emissjonijiet li jistgħu jitwettqu b'mod ulterjuri mill-awtoritajiet pubbliċi u mill-industrija, inkluż meta jiġu stabbiliti klawżoli dwar it-trasparenza tal-gassijiet serra fil-kuntratti tat-trasport, tiġi pprovduta informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' għażla ta' vjaġġar jew ta' **konsenja** lill-passiġġieri jew lill-klijenti, jew jiġu stabbiliti kriterji relatati mal-klima għal proceduri ta' akkwist ekologiku. **Fil-każ tal-kummerċ elettroniku u l-konsenji tal-pakketti, jiffacilita l-konformità mar-rekwiżit biex, flimkien mal-informazzjoni attwali dwar id-data stmata tal-konsenja, jiġu pprovduti il-prezz assoċċjat u l-emissjonijiet assoċċjati ta' kull għażla.****

## Emenda 8

### Proposta għal regolament

#### Premessa 8

*Test proposit mill-Kummissjoni*

(8) Minkejja l-benefiċċi li jirrizultaw miż-żieda fit-trasparenza dwar il-

*Emenda*

(8) Minkejja l-benefiċċi li jirrizultaw miż-żieda fit-trasparenza dwar il-

prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport, l-applikazzjoni obbligatorja ta' dan ir-Regolament għall-entitajiet kollha li joffru servizzi tat-trasport fis-suq tal-Unjoni tkun sproporzjonata u twassal għal kostijiet u għal piż eċċessivi. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieg li japplika biss għal dawk l-entitajiet li jiddeċiedu li jikkalkulaw u jiddivulgaw informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija jew tal-passiġġieri li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni, jew li huma obbligati jagħmlu dan minn regimi leġiżlattivi u mhux leġiżlattivi rilevanti oħra. Konsegwentement, dan jinkludi servizzi li l-punti tal-origini jew tad-destinazzjoni tagħhom jinsabu f'pajjiż terz.

prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport, l-applikazzjoni obbligatorja ta' dan ir-Regolament għall-entitajiet kollha li joffru servizzi tat-trasport fis-suq tal-Unjoni tkun sproporzjonata u twassal għal kostijiet u għal piż eċċessivi. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieg li japplika biss għal dawk l-entitajiet li jiddeċiedu li jikkalkulaw u jiddivulgaw informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija jew tal-passiġġieri li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni, jew li huma obbligati jagħmlu dan minn regimi leġiżlattivi u mhux leġiżlattivi rilevanti oħra. Konsegwentement, dan jinkludi servizzi li l-punti tal-origini jew tad-destinazzjoni tagħhom jinsabu f'pajjiż terz. *Tabilhaqq, sabiex jiġi żgurat li s-servizzi tat-trasport rilevanti kollha jiġu kkontabilizzati u jiġu għarantiti kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni bejn l-entitajiet tat-trasport tal-UE u l-entitajiet tat-trasport minn pajjiżi terzi, jenhtieg li dan ir-Regolament japplika għas-servizzi tat-trasport li jibdew u jintemmu barra mit-territorju tal-Unjoni iżda li jieqfu fl-Unjoni sabiex jimbar kaw jew jiżbarkaw il-passiġġieri jew biex titgħabba jew tinħatt il-merkanzija.*

## Emenda 9

### Proposta għal regolament

#### Premessa 9

*Test propost mill-Kummissjoni*

(9) Jenhtieg li dan ir-Regolament **ma japplikax** għall-intermedjarji tad-data, bħal dawk li joffru servizzi ta' **mobilità** digħiġli multimediali, meta **dawn** ma jikkalkulawx **direttamente** l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport iżda jiddivulgaw biss informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet **ipprovdu minn entità kkonċernata jew minn persuna ġuridika jew fizika rilevanti**

*Emenda*

(9) Jenhtieg li dan ir-Regolament **japplika** għall-intermedjarji tad-data, bħal dawk li joffru servizzi ta' **mobbiltà** digħiġli multimediali, **kif ukoll servizzi ta' navigazzjoni digħiġli u servizzi tal-ippjanar tar-rotot tal-vjaġġi, meta jikkalkulaw informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport, inkluż meta jikkombinaw informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet**

*ohra. Madankollu, jenhtieg li l-intermedjarji tad-data jkunu marbutin bir-regoli rilevanti relatati mal-komunikazzjoni u mat-trasparenza tad-data divulgata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, biex tigi žgurata l-komparabbiltà ta' dik id-data fis-suq.*

*iprovvodata minn entità kkonċernata jew minn persuna ġuridika jew fizika rilevanti ohra. L-intermedjarji tad-data, meta ma jikkalkulawx l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport izda jiddivulgaw biss informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet jenhtieg li jkunu marbutin bir-regoli rilevanti relatati mal-komunikazzjoni u mat-trasparenza tad-data divulgata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, biex tigi žgurata l-komparabbiltà ta' dik id-data fis-suq u fil-modi tat-trasport kollha.*

## Emenda 10

### Proposta għal regolament Premessa 9a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(9a) L-intermedjarji tad-data li joffru servizzi ta' mobbiltà digitali multimodali jipprovdu lill-konsumaturi diversi għażiż ibbażati fuq il-hin tal-ivvjaġġar, il-kostijiet relatati u l-mod tal-ivvjaġġar. Dawk l-intermedjarji tad-data jenhtieg li jkunu jistgħu wkoll jipprovdu lill-konsumaturi l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' vjaġġ partikolari. Għalhekk, l-entitajiet ikkonċernati jew persuni ġuridiċi jew fizċiċi rilevanti ohra jenhtieg li jkunu obbligati jipprovdu dik l-informazzjoni lill-intermedjarji tad-data.*

## Emenda 11

### Proposta għal regolament Premessa 10a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(10a) Kwalunkwe asserzjoni li ssir abbaži ta' data tal-output irrapportata f'konformità ma' dan ir-Regolament jenhtieg li tkun f'konformità shiħa mad-*

*Direttiva (UE) (....)/(....) dwar is-sostanzjar u l-komunikazzjoni ta' asserzjonijiet ambientali espliciti (id-Direttiva dwar l-Asserzjonijiet Ekoloġiči) kif ukoll id-Direttiva (....)/(....) li temenda d-Direttivi 2005/29/KE u 2011/83/KE fir-rigward tal-ghoti tas-setgħa lill-konsumaturi għat-tranżizzjoni ekoloġika permezz ta' protezzjoni aħjar minn prattiki ingusti u informazzjoni aħjar.*

## Emenda 12

### Proposta għal regolament Premessa 11

*Test propost mill-Kummissjoni*

(11) Metodu xieraq għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport huwa wieħed mill-aspetti ewlenin għall-qafas armonizzat tal-Unjoni stabbilit minn dan ir-Regolament. Jenħtieg li l-metodu jiżgura li l-kalkoli tal-emissjonijiet imwettqa tul katina tat-trasport jipprovdu data komparabbi u akkurata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, billi jsegwi sett wieħed ta' passi metodoloġiči. Jenħtieg li jqis ukoll b'mod adegwat il-ħtiġijiet tas-suq tat-trasport, sabiex jiġu evitati l-kumplessità bla bżonn, il-piż u l-kostijiet eċċessivi, u biex jiġi accettat mill-partijiet ikkonċernati.

*Emenda*

(11) Metodu xieraq għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport huwa wieħed mill-aspetti ewlenin għall-qafas armonizzat tal-Unjoni stabbilit minn dan ir-Regolament. Jenħtieg li l-metodu jiżgura li l-kalkoli tal-emissjonijiet imwettqa tul katina tat-trasport jipprovdu data komparabbi u akkurata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, billi jsegwi sett wieħed ta' passi metodoloġiči. Jenħtieg li jqis ukoll b'mod adegwat il-ħtiġijiet tas-suq tat-trasport, sabiex jiġu evitati l-kumplessità bla bżonn, il-piż u l-kostijiet eċċessivi (**b'mod partikolari għall-SMEs**), u biex jiġi accettat mill-partijiet ikkonċernati.

## Emenda 13

### Proposta għal regolament Premessa 12

*Test propost mill-Kummissjoni*

(12) L-istandard EN ISO 14083:2023, ippubblikat mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni<sup>57</sup> f'April 2023, u li jittrasponi l-istandard ISO 14083:2023,

*Emenda*

(12) L-istandard EN ISO 14083:2023, ippubblikat mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni<sup>57</sup> f'April 2023, u li jittrasponi l-istandard ISO 14083:2023,

*intgħażel bhala l-metodoloġija ta'* referenza għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport skont dan ir-Regolament. L-analiżi wriet li l-istandard ISO 14083:2023 wera li kien l-aktar wieħed rilevanti u proporzjonat fl-indirizzar tal-objettivi ta' dan ir-Regolament. Il-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet titwettaq fuq baži well-to-wheel, li tinkludi l-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-provvista tal-enerġija u mill-użu tal-vettura matul l-operazzjonijiet tat-trasport u tal-hub.

---

<sup>57</sup> <https://www.cencenelec.eu>

*jenhtieġ li jkun il-metodoloġija ta'* referenza għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra **well-to-wheel** tas-servizzi tat-trasport skont dan ir-Regolament. L-analiżi wriet li l-istandard ISO 14083:2023 wera li kien l-aktar wieħed rilevanti u proporzjonat fl-indirizzar tal-objettivi ta' dan ir-Regolament, *inkluži adozzjoni rapida fis-suq u komparabbiltà tad-data*. Il-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet titwettaq fuq baži well-to-wheel, li tinkludi l-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-provvista tal-enerġija u mill-użu tal-vettura matul l-operazzjonijiet tat-trasport u tal-hub.

---

<sup>57</sup> <https://www.cencenelec.eu>

## Emenda 14

### Proposta għal regolament Premessa 12a (gdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(12a) L-istandard EN ISO 14083:2023** għandu l-limitazzjonijiet tiegħu, b'mod partikolari n-nuqqas li ma jqisx l-emissjonijiet tal-gassijiet serra miċ-ċiklu tal-ħajja shiħ tas-servizzi tat-trasport. Għalhekk, il-Kummissjoni jenhtieġ li tivvaluta l-possibbiltà li testendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-metodoloġija ta' referenza għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport fil-futur qrib biex tipprevedi l-kalkolu u rrappor tar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-servizzi tat-trasport. Il-metodoloġija futura jenhtieġ li tqis l-adozzjoni ta' vetturi b'emissjonijiet żero u d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 14, il-paragrafu 5, tad-Direttiva 2003/87/KE. Għal dak l-ghan, il-Kummissjoni jenhtieġ li tqis l-isforzi eżistenti, bħall-ISO 14067:2018 u r-Regoli tal-Kategorija tal-Prodott, dwar servizzi ta' trasport stabbiliti fis-Sistema Internazzjonali ta'

## **Emenda 15**

### **Proposta għal regolament Premessa 12b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(12b) Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-Kumitat Ewropew ghall-Istandardizzazzjoni u l-korpi nazzjonali tal-istandardizzazzjoni tal-Istati Membri, jenħtieg li tistinka biex tiprovd i lis-settur tat-trasport aċċess għall-istandard ISO 14083:2023 jew għall-istandard ekwivalenti Ewropew CEN ISO 14083 mingħajr hlas lill-intrapriżi mikro, żgħar u medji (“SMEs”) kif definit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE. L-istandard jenħtieg li jkunu aċċessibbli fil-verżjoni awtentika tagħhom kif ukoll fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni biex dan ir-Regolament isir aktar aċċessibbli għal dawk kollha li huma soġġetti għalihi.*

## **Emenda 16**

### **Proposta għal regolament Premessa 12c (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(12c) L-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-hajja shih generalment jitqiesu li jinkludu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel, u l-emissjonijiet tal-produzzjoni, il-manutenzjoni u r-rimi tal-vetturi, kif ukoll l-infrastruttura, sa fejn ikun rilevanti, kif stabbilit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2279. Għal raġunijiet ta’ proporzjonalità u sabiex jiġu limitati l-kumplessità amministrattiva u l-kostijiet tal-implementazzjoni, meta jiġu vvalutati l-emissjonijiet tul iċ-ċiklu*

*tal-hajja ghall-finijiet ta' dan ir-regolament, l-infrastruttura jenhtieġ li ma tiġix inkluża.*

## Emenda 17

### Proposta għal regolament Premessa 13

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(13) Jenhtieġ li tingħata attenzjoni biex ma jkunx hemm devjazzjoni mill-għażieli metodoloġici originali tal-istandard EN ISO 14083:2023, sabiex jiġu evitati inkonsistenzi fil-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport fis-suq, specjalment fil-kuntest tal-ktajjen tat-trasport internazzjonali. Madankollu, **minn żmien għal żmien**, huwa xieraq li tīgħi vvalutata l-ħtieġa ta' aġġustament possibbli tal-EN ISO 14083:2023 mill-perspettiva tal-politiki tal-Unjoni, kif ukoll ta' emendi futuri għal dak l-istandard li jistgħu jitwettqu mill-Kumitat Ewropew **ghall-Istandardizzazzjoni**, jew minn korp kompetenti ieħor. **F'każ li** dawn il-valutazzjonijiet **juru** riskju li certa parti tal-istandard tista' toħloq żbilanci bla bżonn fil-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport f'segmenti specifici tas-suq jew twassal għal diskrepanzi bejn dak l-istandard u l-objettivi ta' dan ir-Regolament jew ta' ligi applikabbli oħra tal-Unjoni, il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, tista' tikkunsidra titlob lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni jirrevedi l-istandard kif xieraq, jew tiddeċiedi li teskludi dik il-parti tal-istandard mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

#### *Emenda*

(13) Jenhtieġ li tingħata attenzjoni biex ma jkunx hemm devjazzjoni mill-għażieli metodoloġici originali tal-istandard EN ISO 14083:2023, sabiex jiġu evitati inkonsistenzi fil-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport fis-suq, specjalment fil-kuntest tal-ktajjen tat-trasport internazzjonali. Madankollu huwa xieraq li, **perjodikament**, tīgħi vvalutata l-ħtieġa ta' aġġustament possibbli tal-EN ISO 14083:2023 mill-perspettiva tal-politiki tal-Unjoni, **inkluża leġiżlazzjoni futura**, kif ukoll ta' emendi futuri għal dak l-istandard li jistgħu jitwettqu mill-Kumitat Ewropew **ghall-Istandardizzazzjoni**, jew minn korp kompetenti ieħor. **Jekk** dawn il-valutazzjonijiet **jikkonkludu li hemm** riskju li certa parti tal-istandard tista' toħloq żbilanci bla bżonn fil-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport f'segmenti specifici tas-suq jew twassal għal diskrepanzi bejn dak l-istandard u l-objettivi ta' dan ir-Regolament jew ta' ligi applikabbli oħra tal-Unjoni, il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, tista' tikkunsidra titlob lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni jirrevedi l-istandard kif xieraq, jew tiddeċiedi li teskludi dik il-parti tal-istandard mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

**Emenda tal-istandard jew ta' komponent li johloq riskju ovvju ta' inkompatibbiltà mal-objettivi ta' dan ir-Regolament u ta' regoli applikabbli oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-objettiv fit-tul dwar il-klima u l-miri intermedjarji tal-Unjoni kif**

*stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/1119,  
u legiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar il-  
klima, jenhtieġ li tiġi eskluża.*

## Emenda 18

### Proposta għal regolament Premessa 15

*Test propost mill-Kummissjoni*

(15) Jistgħu jintużaw tipi differenti ta' data tal-input, inkluża data primarja u sekondarja, ghall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport. L-užu ta' data primarja jwassal ghall-aktar riżultati affidabbli u akkurati, u għalhekk jenhtieġ li **jingħata prijorità biex tiġi prevista l-adozzjoni gradwali ta' din id-data** fil-proċessi tal-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. Madankollu, **id-data** primarja tista' ma tkunx tista' tinkiseb jew tkun għalja b'mod projbittiv **ghal certi partijiet ikkonċernati, speċjalment l-SMEs**. Għalhekk, jenhtieġ li l-užu ta' data sekondarja jkun permess taħt **kundizzjonijiet čari**.

*Emenda*

(15) Jistgħu jintużaw tipi differenti ta' data tal-input, inkluża data primarja u sekondarja, ghall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport. L-užu ta' data primarja jwassal ghall-aktar riżultati affidabbli u akkurati, u għalhekk jenhtieġ li **jkun obbligatorju** fil-proċessi tal-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. Madankollu, **peress li d-data** primarja tista' ma tkunx tista' tinkiseb jew tkun għalja b'mod projbittiv **ghall-kumpaniji żgħar u medji, l-SMEs jenhtieġ li jkunu eżentati**. Għalhekk, jenhtieġ li l-užu ta' data sekondarja jkun permess taħt **il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament. L-OEMs jenhtieġ li jipprovdu lill-SMEs aċċess għal data ta' ġol-vettura rilevanti għal dan il-fini.**

## Emenda 19

### Proposta għal regolament Premessa 15a

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(15a)** *Meta organizzatur ta' servizz tat-trasport li jissottokuntratta parżjalment jew kompletament it-twettiq konkret ta' servizz tat-trasport u jiddeċiedi li jintegrad-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-sottokuntrattur fil-kalkolu globali tieghu, jenhtieġ li jkun jista' joqghod fuq data sekondarja fir-rigward tas-servizzi tat-trasport imwettqa mis-*

*sottokuntrattur(i). Jenhtieġ li tingħata flessibbiltà biex tintuża data sekondarja minn sottokuntrattur wieħed jew aktar, anke jekk id-data primarja tintuża ghall-kalkolu ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra li jirriżultaw mis-servizzi tat-trasport imwettqa minn sottokuntratturi oħra jew mill-flotta tal-organizzatur tas-servizz tat-trasport stess.*

## Emenda 20

### Proposta għal regolament Premessa 15b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(15b) L-Istati Membri jistgħu jintroduċu incēntivi ta' natura amministrattiva, finanzjarja jew operattiva biex jistimulaw l-użu ta' data primarja u, f'dan ir-rigward, l-Istati Membri jenhtieġ li jinnotifikaw lill-Kummissjoni meta jistabbilixxu tali incēntivi, sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tissorvelja l-funzjonament tajjeb tas-suq intern u tiżgura kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni.*

## Emenda 21

### Proposta għal regolament Premessa 16

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(16) Fir-rigward tad-data sekondarja, l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport jistgħu jiġu kkalkolati bl-użu ta' valuri prestabbiliti jew ta' data mmudellata. Madankollu, jenhtieġ li l-użu ta' valuri prestabbiliti u ta' data mmudellata jipprovd iinformazzjoni akkurata u affidabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz spċificu tat-trasport, u għalhekk jenhtieġ li dawk il-

(16) Fir-rigward tad-data sekondarja, l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport jistgħu jiġu kkalkolati bl-użu ta' valuri prestabbiliti jew ta' data mmudellata. Madankollu, jenhtieġ li l-użu ta' valuri prestabbiliti u ta' data mmudellata jipprovd iinformazzjoni akkurata u affidabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz spċificu tat-trasport, u għalhekk jenhtieġ li dawk il-

valuri prestabbiliti jiġu stabbiliti u d-data mmudellata tiġi żviluppata b'mod newtrali u oggettiv, abbaži ta' sorsi affidabbi u ta' parametri adegwati.

valuri prestabbiliti jiġu stabbiliti u d-data mmudellata tiġi żviluppata **u aġġornata regolarment** b'mod newtrali u oggettiv, abbaži ta' sorsi affidabbi u ta' parametri adegwati. *Il-bażijiet tad-data u l-valuri prestabbiliti li jwasslu biex l-emissjonijiet rizultanti jiġu sottodikjarati meta mqabbla ma' dawk iddikjarati fir-rapportar tad-data primarja jitqiesu bhala li ma għaddewx mill-kontrolli tekniċi tal-kwalità rigward l-akkuratezza u l-affidabbiltà tal-informazzjoni. Dawk il-kontrolli tekniċi tal-kwalità jenhtieġ li jiġu ripetuti regolarment.*

## Emenda 22

### Proposta għal regolament Premessa 17

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(17) Għalhekk, jenhtieġ li tiġi stabilita bażi tad-data ewlenija tal-UE ta' valuri prestabbiliti ghall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra biex tittejjeb il-komparabbiltà tar-riżultati tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra miksuba fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Madankollu, minħabba l-ispecifitajiet settorjali, nazzjonali u reġjonali ta' dawk il-valuri prestabbiliti madwar l-Unjoni, jenhtieġ li jkunu permessi bażijiet tad-data u settijiet tad-data rilevanti oħra operati minn partijiet terzi bil-kundizzjoni li dawn jgħaddu minn kontroll tekniku tal-kwalità fil-livell tal-Unjoni.

#### *Emenda*

(17) Għalhekk, jenhtieġ li tiġi stabilita bażi tad-data ewlenija tal-UE ta' valuri prestabbiliti ghall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra biex tittejjeb il-komparabbiltà tar-riżultati tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra miksuba fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. **Jenhtieġ li din il-bażi tad-data, meta applikabbi, tiprovd biżżejjed granularità u tirrifletti l-ispecifitajiet settorjali, nazzjonali u reġjonali madwar l-Unjoni, u jenhtieġ li tħalli tabelli separati għal kull tip ta' trasport, filwaqt li tizgura aġġornament regolari u inkorporazzjoni ta' avanza teknoloġici tal-ogħla livell fit-tnejis tal-emissjonijiet.** Madankollu, minħabba l-ispecifitajiet settorjali, nazzjonali u reġjonali ta' dawk il-valuri prestabbiliti madwar l-Unjoni, jenhtieġ li jkunu permessi bażijiet tad-data u settijiet tad-data rilevanti oħra operati minn partijiet terzi bil-kundizzjoni li dawn jgħaddu minn kontroll tekniku tal-kwalità fil-livell tal-Unjoni.

## Emenda 23

### Proposta għal regolament Premessa 18a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(18a) Jenħtieg li jiġi mheġġeġ approċċ ibbażat fuq il-post, abbaži tal-fatt li jiġi żgurat sett ta' valuri tal-intensità aġġornati u akkurati ghall-Istati Membri differenti, meta jiġu kkwantifikati emissjonijiet relatati mal-użu ta' elettriku abbaži ta' valuri tal-intensità tal-emissjonijiet aġġornati u akkurati għal kull Stat Membru. Huwa mixtieq ukoll approċċ ibbażat fuq is-suq, dment li tiġi żgurata traċċabbiltà xierqa, permezz ta' kuntratt akkreditabbi mal-garanziji tal-origini. Il-bażijiet tad-data stabbiliti minn dan ir-regolament jenħtieg li jużaw ċifri bbażati fuq approċċ ibbażat fuq il-post.*

## Emenda 24

### Proposta għal regolament Premessa 19

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(19) Jenħtieg li l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-bażijiet tad-data tal-UE tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra u għall-fatturi ta' emissjoni tal-gassijiet serra, kif ukoll ***il-verifika tal-kwalità teknika*** tal-bażijiet tad-data esterni u tas-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi jitwettqu minn korp newtrali u kompetenti li jopera fil-livell tal-Unjoni. Fid-dawl tal-mandat tagħha, l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent tinsab fl-ahjar pozizzjoni biex tipprovd i-l-assistenza meħtiega għall-implementazzjoni xierqa ta' din il-parti tar-Regolament. Meta rilevanti, din il-hidma tista' tiddependi fuq il-kontribuzzjoni minn korpi settorjali oħra tal-UE u tiġi appoġġata minnhom, f'konformità mad-

(19) Jenħtieg li l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-bażijiet tad-data tal-UE tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra u għall-fatturi ta' emissjoni tal-gassijiet serra ***stabbiliti minn dan ir-Regolament***, kif ukoll ***il-kontroll tekniku tal-kwalità*** tal-bażijiet tad-data esterni u tas-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi jitwettqu minn korp newtrali u kompetenti li jopera fil-livell tal-Unjoni. Fid-dawl tal-mandat tagħha, l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent tinsab fl-ahjar pozizzjoni biex tipprovd i-l-assistenza meħtiega għall-implementazzjoni xierqa ta' din il-parti tar-Regolament. Meta rilevanti, din il-hidma tista' tiddependi fuq il-kontribuzzjoni minn korpi settorjali oħra tal-UE u tiġi

dritt separat tal-Unjoni.

appoġġata minnhom, f'konformità mad-dritt separat tal-Unjoni.

## Emenda 25

### Proposta għal regolament

#### Premessa 21

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(21) Ir-Regolament (UE) 2015/757<sup>58</sup> u d-Direttiva 2003/87/KE<sup>59</sup> jirrikjedu l-ġbir, il-kalkolu u r-rappurtar annwali tal-emissjonijiet ta' **CO<sub>2</sub>** mill-bastimenti u mill-ingħenji tal-ajru, rispettivament. Ir-Regolament (UE) 2015/757 u d-Direttiva 2003/87/KE jistgħu sa ġertu punt ikunu komplementari għad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, specjalment f'termini tal-produzzjoni ta' data dwar il-fjuwil maħruq bħala input għall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet ta' servizzi tat-trasport. Id-data tal-input għall-ġenerazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tista' toriġina wkoll mill-implimentazzjoni ta' oqfsa leġiżlattivi oħra, bħar-Regolament (UE) 2019/1242<sup>60</sup> u r-Regolament (UE) 2019/631<sup>61</sup>.

##### *Emenda*

(21) Ir-Regolament (UE) 2015/757<sup>58</sup> u d-Direttiva 2003/87/KE<sup>59</sup> jirrikjedu l-ġbir, il-kalkolu u r-rappurtar annwali tal-emissjonijiet ta' **gassijiet serra** mill-bastimenti u mill-ingħenji tal-ajru, rispettivament. Ir-Regolament (UE) 2015/757 u d-Direttiva 2003/87/KE jistgħu sa ġertu punt ikunu komplementari għad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, specjalment f'termini tal-produzzjoni ta' data dwar il-fjuwil maħruq bħala input għall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet ta' servizzi tat-trasport. Id-data tal-input għall-ġenerazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tista' toriġina wkoll mill-implimentazzjoni ta' oqfsa leġiżlattivi oħra, bħar-Regolament (UE) 2019/1242, **ir-Regolament (UE) 2019/631 u r-Regolament (UE) 2023/2405**.

<sup>58</sup> Ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diċċi tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (GU L 123, 19.5.2015, p. 55–76).

<sup>59</sup> Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet tal-gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE (GU L 275, 25.10.2003, p. 32–46).

<sup>58</sup> Ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diċċi tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (GU L 123, 19.5.2015, p. 55–76).

<sup>59</sup> Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet tal-gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE (GU L 275, 25.10.2003, p. 32–46).

<sup>60</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/1242 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ĝunju 2019 li jistabbilixxi standards tal-prestazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> għall-vetturi tqal ġoddha u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 595/2009 u (UE) 2018/956 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE (ĠU L 198, 25.7.2019)

<sup>61</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> tal-karozzi ġoddha tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hief ġoddha, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 443/2009 u (UE) Nru 510/2011 (riformulazzjoni) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE.) (ĠU L 111, 25.4.2019, p. 13–53)

<sup>60</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/1242 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ĝunju 2019 li jistabbilixxi standards tal-prestazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> għall-vetturi tqal ġoddha u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 595/2009 u (UE) 2018/956 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE (ĠU L 198, 25.7.2019).

<sup>61</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> tal-karozzi ġoddha tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hief ġoddha, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 443/2009 u (UE) Nru 510/2011 (riformulazzjoni) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE.) (ĠU L 111, 25.4.2019, p. 13–53).

## Emenda 26

### Proposta għal regolament Premessa 22

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(22) Huwa xieraq li jiġu stabbiliti metriki komuni biex tīgi espressa d-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li hija l-baži tal-komparabbiltà ta' dik id-data u li tippermetti valutazzjoni komparattiva effettiva ta' diversi servizzi tat-trasport. Jenħtieg li l-metriki komuni jippermettu wkoll komunikazzjoni ċara minn fornitur tad-data u fehim akkurat ta' din il-komunikazzjoni minn riċevoir tad-data.

#### *Emenda*

(22) Huwa xieraq li jiġu stabbiliti metriki komuni biex tīgi espressa d-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li hija l-baži tal-komparabbiltà ta' dik id-data u li tippermetti valutazzjoni komparattiva effettiva ta' diversi servizzi tat-trasport. Jenħtieg li l-metriki komuni jippermettu wkoll komunikazzjoni ċara minn fornitur tad-data u fehim akkurat ta' din il-komunikazzjoni minn riċevoir tad-data. **F'dan is-sens, meta jiġu ddeterminati d-distanzi, b'mod partikolari fir-rigward tal-istabbiliment tal-intensità tal-emissjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieg li tispecċifika r-regoli dettaljati dwar l-użu tal-ġaħażla tad-Distanza Ortodromika (“GCD”) fl-ISO14083. Dawk ir-regoli jenħtieg li ma jipprevjenux l-użu ta' data primarja dwar id-distanza reali, bħal fissettur ferrovjarju.**

## Emenda 27

### Proposta għal regolament Premessa 23a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(23a) *Id-divulgazzjoni ta' informazzjoni rigward l-emissjonijiet tal-gassijiet serra qabel il-forniment ta' servizz tat-trasport hija kruċjali biex jiġi mheġġeg proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet infurmat miċ-cittadini u tinfluwenza d-deċiżjonijiet kummerċjali ta' entitajiet li jorganizzaw u jipprovd dawn is-servizzi fis-suq.*  
*Għalhekk, l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra relatata ma' servizz tat-trasport speċifiku jenħtieg li tiġi ddivulgata mill-entitajiet ikkonċernati u l-intermedjarji tad-data, kull meta possibbli, qabel il-forniment tas-servizz tat-trasport. Madankollu, l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tista' tiġi ddivulgata wara l-forniment tas-servizz tat-trasport, b'mod partikolari meta l-komunikazzjonijiet bejn il-kumpaniji jeħtiegu livell aktar dettaljat ta' informazzjoni, b'mod partikolari fil-kuntest tal-ktajjen logistiċi u r-relazzjonijiet kuntrattwali tas-sottokuntrattar.*

## Emenda 28

### Proposta għal regolament Premessa 23b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(23b) *L-intermedjarji tad-data jenħtieg li jkunu obbligati jinkorporaw l-informazzjoni b'mod vizibbli f'kull rizultat tat-tiftix u jinkludu l-klassifikazzjoni tal-emissjonijiet bhala għażla ta' klassifikazzjoni prestabbilta, fejn tintwera l-ewwel l-ġhażla l-aktar*

*ekologika, kif ukoll tqabbil faċli bejn għażiet modali differenti, inkluz l-užu ta' vetturi privati kif ukoll għażiet ta' rotti, meta xieraq. L-operaturi tal-kummerċ elettroniku jenhtieg li juru wkoll l-emissjonijiet tas-servizz tat-trasport assoċjati mal-ġħażiet differenti ta' konsenza tal-pakketti, flimkien mad-data u l-kost stmati attwalment disponibbli. Id-data tal-output relatata mal-emissjonijiet reali tas-servizz tat-trasport jenhtieg li tīgħi pprovduta wkoll wara t-tlestitja tagħha.*

## Emenda 29

### Proposta għal regolament

#### Premessa 26

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(26) L-ġħodod ta' kalkolu esterni li huma pprovduti fis-suq għall-użu kummerċjali u mhux kummerċjali usa' jistgħu jiffacilitaw il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport, u b'hekk jappoġġaw l-adozzjoni tagħha mill-gruppi usa' ta' partijiet ikkonċernati. Jenhtieg li l-užu ta' dawn l-ġħodod jiġi ċċertifikat biex jiggarantixxi li jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, speċjalment fir-rigward tal-užu tal-metodoloġija ta' referenza komuni u ta' sett xieraq ta' data tal-input.

##### *Emenda*

(26) L-ġħodod ta' kalkolu esterni li huma pprovduti fis-suq għall-użu kummerċjali u mhux kummerċjali usa' jistgħu jiffacilitaw il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport, u b'hekk jappoġġaw l-adozzjoni tagħha mill-gruppi usa' ta' partijiet ikkonċernati. Jenhtieg li l-užu ta' dawn l-ġħodod jiġi ċċertifikat biex jiggarantixxi li jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, speċjalment fir-rigward tal-užu tal-metodoloġija ta' referenza komuni u ta' sett xieraq ta' data tal-input. *Iċ-ċertifikazzjoni jenhtieg li tispecċifika jekk l-ghodda ta' kalkolu tappoġġgax kalkoli bbażat fuq data primarja.*

## Emenda 30

### Proposta għal regolament

#### Premessa 26a (ġidida)

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

##### *Emenda*

*(26a) Sabiex tinholoq proċedura komuni*

*u li titqabbel faċilment, kif ukoll biex jitnaqqas il-piż amministrattiv u finanzjarju fuq l-entitajiet li jixtiequ jikkalkulaw l-emissjonijiet tagħhom, b'mod partikolari l-SMEs, il-Kummissjoni jenhtieġ li tizviluppa ghodda ta' kalkolu li tkun aċċessibbli għall-pubbliku mingħajr ħlas, li tiggarantixxi aċċessibbiltà tad-data tal-output u li tkun faċli biex tintuża u aċċessibbli online. Din l-ghodda ta' kalkolu jenhtieġ li tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' gwida pass pass. Il-Kummissjoni jenhtieġ li tiżgura li din l-ghodda tgħin biex titqajjem kuxjenza u tinċentiva l-użu tad-data primarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.*

## Emenda 31

### Proposta għal regolament

#### Premessa 27

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(27) Sistema ta' verifika mfassla kif xieraq għall-konformità tad-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra divulgata fis-suq u l-proċessi ta' kalkolu sottostanti mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament **għandha** żżid sostanzjalment il-fiduċja fl-affidabbiltà u l-akkuratezza ta' dik id-data. Jenhtieġ li l-entitajiet li jkunu għaddew b'suċċess mill-valutazzjoni tal-konformità jkunu intitolati li jiksbu prova tal-konformità, li **għandha** tiġi rrikonoxxuta b'mod komuni madwar l-Unjoni. **Meta tiġi inkluża data primarja**, jenhtieġ li l-prova tal-konformità **tirrikonoxxiha, speċjalment biex** tinċentiva l-ġbir u l-użu ta' data primarja minn kwalunkwe entità kkonċernata mir-regoli stabbiliti minn dan ir-Regolament.

##### *Emenda*

(27) Sistema ta' verifika mfassla kif xieraq għall-konformità tad-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra divulgata fis-suq u l-proċessi ta' kalkolu sottostanti mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament, **hija mistennija** żżid sostanzjalment il-fiduċja fl-affidabbiltà u l-akkuratezza ta' dik id-data. Jenhtieġ li l-entitajiet li jkunu għaddew b'suċċess mill-valutazzjoni tal-konformità jkunu intitolati li jiksbu prova tal-konformità, li **jeħtieġ li** tiġi rrikonoxxuta b'mod komuni madwar l-Unjoni. Jenhtieġ li l-prova tal-konformità **tispecifika s-sehem ta' data primarja użata, sabiex** tinċentiva l-ġbir u l-użu ta' data primarja minn kwalunkwe entità kkonċernata mir-regoli stabbiliti minn dan ir-Regolament.

## Emenda 32

**Proposta għal regolament  
Premessa 28a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(28a) Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra bbażata fuq data primarja tista' tiżvela l-ammont ta' fjuwil jew energija kkonsmati li huwa relatat mal-inkarigi ta' klijenti specifiċi, u għalhekk l-emissjonijiet jistgħu jiġu kkonvertiti b'mod invers fil-kost tal-operazzjoni. Specjalment fis-settur tat-trasport tal-merkanzija, dan jauffettwa b'mod negattiv is-setgħa ta' negozjar tal-SMEs. Għalhekk, l-intrapriżi l-kbar jenħtieg li ma jidher jipprox x-xażżeek minn il-kontribu jidher minn il-imbawha. Mis-shab tal-katina tal-valur, b'mod partikolari mill-SMEs.*

**Emenda 33**

**Proposta għal regolament  
Premessa 29b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(29b) Biex jiġu żgurati l-adozzjoni u l-implimentazzjoni xierqa ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenħtieg li jikkontribwixxu għat-tishih tiegħi, inkluż bl-istabbiliment ta' sistema ta' penali. Il-penali finanzjarji jenħtieg li jkunu proporzjonati u dissaważivi, u jqisu kwalunkwe okkorrenza mill-ġdid tan-nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti ta' kalkolu u ta' informazzjoni jew tal-forniment ta' informazzjoni qarrieqa minn entitajiet ikkonċernati. L-ammonti minimi jew massimi stabbiliti jenħtieg li bl-ebda mod ma jiġi generaw xi incenliv għan-nonkonformità.*

**Emenda 34**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 1 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni.

*Emenda*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-kontabbiltà **u d-divulgazzjoni** tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni.

**Emenda 35**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 2 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Dan ir-Regolament japplika għal **kwalunkwe entità li tiprovvdi** jew **torganizza** servizzi tal-merkanzija u tal-passiġġieri fl-Unjoni li **tikkalkula** l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jibda jew jispiċċa fit-territorju tal-Unjoni u **li tiddivulga** informazzjoni diżaggregata dwar dawk l-emissjonijiet lil kwalunkwe parti terza **għal finijiet kummerċjali jew regolatorji**.

*Emenda*

Dan ir-Regolament japplika għal:

(a) **entitajiet** li **jipprovd** jew **jorganizzaw** servizzi tal-merkanzija u tal-passiġġieri fl-Unjoni li **jikkalkulaw** l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jibda jew jispiċċa fit-territorju tal-Unjoni, u **jiddivulgaw** informazzjoni diżaggregata dwar dawk l-emissjonijiet lil kwalunkwe parti terza.

(b) **intermedjarji tad-data li jikkalkulaw** informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport u **mhux biss jiddivulgaw** informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet **improvduta minn entità kkonċernata jew persuna ġuridika jew fiziċċa rilevanti ohra.**

**Emenda 36**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(1) “gass serra” tfisser kostitwent gassuż tal-atmosfera, kemm naturali kif ukoll antropogeniku, li jassorbi u jarmi radjazzjoni f’tul ta’ mewġa spċificu fl-ispetru tar-radjazzjoni infraħamra emessa mill-wiċċċ tad-dinja, mill-atmosfera u mis-ħab;

*Emenda*

(1) “gass serra” tfisser kostitwent gassuż tal-atmosfera, kemm naturali kif ukoll antropogeniku, li jassorbi u jarmi radjazzjoni f’tul ta’ mewġa spċificu fl-ispetru tar-radjazzjoni infraħamra emessa mill-wiċċċ tad-dinja, mill-atmosfera u mis-ħab, **kif stabbilit fl-aktar Rapport ta’ Valutazzjoni reċenti tal-Grupp Intergovernattiv ta’ Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (IPCC);**

**Emenda 37**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 13**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(13) “intermedjarju tad-data” tfisser persuna ġuridika jew fizika li tiġibor **u** tiddivulga informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta’ servizz tat-trasport **abbaži ta’ arrangiamenti legali, kuntrattwali jew rilevanti ohra separati;**

*Emenda*

(13) “intermedjarju tad-data” tfisser persuna ġuridika jew fizika li tiġibor, **tikkalkula jew** tiddivulga informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta’ servizz tat-trasport;

**Emenda 38**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 17**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(17) “fattur ta’ emissjoni tal-gassijiet serra” tfisser **il-koefficjent** li jirrelata l-attività ta’ gassijiet serra mal-emissjoni ta’ gassijiet serra;

*Emenda*

(17) “fattur ta’ emissjoni tal-gassijiet serra” tfisser **koefficjent** li jirrelata **d-data spċifikata dwar** l-attività ta’ gassijiet serra mal-emissjoni ta’ gassijiet serra;

**Emenda 39**

## **Proposta għal regolament**

### **Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 18**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(18) “emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel” tfisser emissjonijiet li jirrapprezentaw l-impatt tal-gassijiet serra li jirriżultaw kemm mill-użu tal-vettura kif ukoll mill-provvista tal-enerġija tal-vetturi

#### *Emenda*

(18) “emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel” tfisser emissjonijiet li jirrapprezentaw l-impatt tal-gassijiet serra li jirriżultaw kemm mill-użu tal-vettura kif ukoll mill-provvista tal-enerġija tal-vetturi, *li huma subsett tal-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja shiħ;*

### **Emenda 40**

## **Proposta għal regolament**

### **Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 19a (ġdid)**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

*(19a) “emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja shiħ” tfisser l-emissjonijiet li jirrapprezentaw is-somma tas-sehem korrispondenti ta’ emissjonijiet relatati mal-kostruzzjoni tal-infrastruttura użata mill-vettura, l-emissjonijiet relatati mal-produzzjoni, il-manutenzjoni u t-tmiem tal-ħajja tal-vettura u l-emissjonijiet well-to-wheel;*

### **Emenda 41**

## **Proposta għal regolament**

### **Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 23**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

(23) “valur prestabbilit” tfisser valur tad-data sekondarja meħud minn sors ippubblikat, li jitqies bħala prestabbilit f’każ ta’ nuqqas ta’ data primarja jew immudellata;

(23) “valur prestabbilit” tfisser valur tad-data sekondarja meħud minn sors ippubblikat *u vverifikat minn korp ta’ valutazzjoni tal-konformità* li jitqies bħala prestabbilit f’każ ta’ nuqqas ta’ data primarja jew immudellata;

### **Emenda 42**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 30a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(30a) “organizzatur ta’ servizzi tat-trasport” tfisser entità li tiprovd servizzi tat-trasport li fihom l-operazzjoni ta’ xi elementi tal-katina tat-trasport tiġi sottokuntrattata lil entità wahda jew aktar li toperahom;*

**Emenda 43**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 30b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(30b) “sottokuntrattur tat-trasport” tfisser entità li tiprovd operazzjonijiet ta’ trasport għal element wieħed jew aktar tal-ktajjen tat-trasport fissem organizzatur ta’ servizzi tat-trasport, fl-ambitu ta’ arrangamenti kuntrattwali.*

**Emenda 44**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 4 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. L-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport għandhom jiġu kkalkolati abbażi tal-metodoloġija definita fl-istandard EN ISO 14083:2023, fil-verżjoni aġġornata tiegħu, u tar-regoli stabbiliti fil-Kapitolu III ta’ dan ir-Regolament.

1. L-emissjonijiet tal-gassijiet serra **well-to-wheel** tas-servizzi tat-trasport għandhom jiġu kkalkolati abbażi tal-metodoloġija definita fl-istandard EN ISO 14083:2023, fil-verżjoni aġġornata tiegħu, u tar-regoli stabbiliti fil-Kapitolu III ta’ dan ir-Regolament.

**Emenda 45**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 4 – paragrafu 1a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1a. Sa ... [id-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tagħmel l-acċess ghall-istandard EN ISO 14083:2023 mingħajr ħlas, permezz ta' sit web facilment aċċessibbli.*

**Emenda 46**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 4 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-ħtieġa għal aġġustament ta' kwalunkwe komponent tal-istandard imsemmi fil-paragrafu 1, *sa mhux aktar tard minn 36 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.*

*2. Mhux aktar tard minn 36 xahar wara d-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-ħtieġa għal aġġustament ta' kwalunkwe komponent tal-istandard imsemmi fil-paragrafu 1, b'mod partikolari sabiex tiżgura l-konsistenza tiegħu mal-objettiv klimatiku fit-tul u mal-miri klimatiċi intermedji tal-Unjoni kif stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/1119 u f'legiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija.*

**Emenda 47**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 4 – paragrafu 2a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*2a. Sa ... [24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jistabbilixxi metodologija komuni tal-Unjoni għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tul iċ-ċiklu tal-hajja tal-modi kollha tat-trasport, b'mod*

*partikolari l-emissjonijiet li jirriżultaw mill-manifattura, il-manutenzjoni u r-rimi tal-vetturi. Għandha tqis kif xieraq kwalunkwe metodoloġija ghall-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-hajja żviluppata f'konformità mar-Regolament (UE) 2019/631, ir-Regolament (UE) 2023/1542 u r-Regolament (UE) 2019/1242. Ir-rapport għandu jivvaluta l-ahjar approċċ biex tiġi implementata l-metodoloġija komuni tul iċ-ċiklu tal-hajja tal-Unjoni ghall-fini ta' dan ir-Regolament u għandu, kif xieraq, ikun akkumpanjat immedjatamente minn proposta legiż-lattiva biex dan ir-Regolament jiġi emendat.*

#### Emenda 48

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 2b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*2b. Bhala parti mill-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-fattibbiltà u l-impatti ekonomiċi, ambjentali, tas-sahha u soċjali tal-inkluzjoni tal-kontabbiltà tat-tniġġis tal-arja kkawżat mis-servizzi tat-trasport li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.*

#### Emenda 49

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 6**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti ***ta' implementazzjoni*** f'konformità mal-Artikolu 17 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bil-ġhan li tiċċara l-metodoloġija ta' referenza

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti ***delegati*** f'konformità mal-Artikolu 16 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bil-ġhan li tiċċara l-metodoloġija ta' referenza msemmija fil-

msemmija fil-paragrafu 1, biex tiġi żgurata l-implementazzjoni uniformi tagħha fis-suq fir-rigward tal-aproċċe għad-determinazzjoni ta' parametri xierqa rilevanti għall-emissjonijiet għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra qabel ma jiġi pprovdut servizz, u, meta applikabbli, parametri teknici oħra relatati mal-allokazzjoni tal-emissjonijiet jew mal-aggregazzjoni tal-elementi tad-data li ma humiex spjegati b'mod espliċitu f'dik il-metodoloġija.

paragrafu 1, biex tiġi żgurata l-implementazzjoni uniformi tagħha fis-suq fir-rigward tal-aproċċe għad-determinazzjoni ta' parametri xierqa rilevanti għall-emissjonijiet għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra qabel ma jiġi pprovdut servizz, u, meta applikabbli, parametri teknici oħra relatati mal-allokazzjoni tal-emissjonijiet jew mal-aggregazzjoni tal-elementi tad-data li ma humiex spjegati b'mod espliċitu f'dik il-metodoloġija.

## Emenda 50

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 2 għandhom jagħtu priorità lill-užu ta' data primarja ghall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport.

#### *Emenda*

1. L-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 2 *għandhom jużaw data primarja biex jikkalkulaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jipprovdut, bl-eċċeżżjoni tas-servizzi pprovduti minn intrapriżi mikro, żgħar u medji kif definiti fir-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE. L-SMEs għandhom jagħtu priorità lill-užu ta' data primarja ghall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport.*

## Emenda 51

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

- 1a. Meta l-SMEs joperaw bħala sottokuntratturi tat-trasport, għandhom ikunu jistgħu jiddependu fuq data sekondarja, anki jekk l-organizzatur tat-trasport ikun qed juža data primarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jirriżultaw minn servizz tat-*

*trasport imwettaq minn sottokuntratturi  
ohra tat-trasport jew mill-flotta tiegħu  
stess.*

## Emenda 52

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1b (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1b. L-Istati Membri jistgħu jintroduċu incenċivi amministrattivi, finanzjarji jew operazzjonali biex jistimulaw l-użu ta' data primarja u għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar in-natura u l-iskeda ta' żmien tagħhom.*

## Emenda 53

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2 – parti introduttora

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

2. L-użu ta' data sekondarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport għandu jkun permess fil-qafas tal-kundizzjonijiet li ġejjin:

2. L-użu ta' data sekondarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport għandu jkun permess **għall-SMEs** fil-qafas tal-kundizzjonijiet li ġejjin:

## Emenda 54

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*2a. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 16 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni ta' kriterji ta' esklużjoni u*

*devjazzjonijiet mid-distanza ortodromika (“GCD”).*

## Emenda 55

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2b (ġdid)

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*2b. Il-Manifatturi tat-Tagħmir Originali (“OEMs”) għandhom jagħtu access adegwat għal data rilevanti ta’ ġol-vettura lill-SMEs, sal-punt li jkun meħtieg ghall-fini tal-konformità ma’ dan ir-Regolament, u sakemm ikun rilevanti ghall-fini li jiġi ffaċilitat il-ġbir akkurat tad-data tagħhom u l-kalkoli sussegwenti.*

## Emenda 56

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. Il-Kummissjoni, bl-ghajjnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tistabbilixxi bażi tad-data ewlenja tal-UE ta’ valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet imsemmija *fil-punt (a)(i) tal-Artikolu 5(2).*

1. Il-Kummissjoni, bl-ghajjnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, *filwaqt li tqis l-gharfien espert tal-partijiet ikkonċernati rilevanti u ta’ korpi settorjali ohra tal-UE, għandha tistabbilixxi fī żmien 18-il xahar wara d-dħul tas-seħħ ta’ dan ir-Regolament, bażi tad-data ewlenja tal-UE ta’ valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet imsemmija *fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(i) li tkun disponibbli mingħajr hlas.**

## Emenda 57

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1a (ġdid)

*Test proposet mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1a. Meta jistabbilixxu l-baži tad-data ewlenija tal-UE tal-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(i), il-Kummissjoni u l-Aġenzija Ewropea ghall-Ambjent għandhom jiproduċu tabella separata għal kull mod ta' trasport.*

## **Emenda 58**

### **Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1b (ġdid)**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1b. 1b. Meta tizviluppa l-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, il-Kummissjoni għandha:*

- (a) tapplika l-approċċ ibbażat fuq il-post previst fl-istandard imsemmi fl-Artikolu 4 (“l-approċċ ibbażat fuq il-post”);*
- (b) tqis il-fatturi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jkunu ġew iddeterminati f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/2001.*

## **Emenda 59**

### **Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1c (ġdid)**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1c. Meta l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-elettriku kkunsmat mit-trasport ikunu jistgħu jiġu kkwantifikati bl-użu tal-approċċ ibbażat fuq il-post u l-approċċ ibbażat fuq is-suq skont l-EN ISO 14083:2023, għandha tiġi rrapporata t-tħalliha ta' elettriku bbażata fuq is-suq, sakemm ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness J tal-istandard*

*imsemmi.*

## Emenda 60

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1d (ġdid)

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1d. Sakemm tiġi stabilita l-baži tad-data ewlenija tal-UE, l-entitajiet jistgħu jirreferu għal bażijiet tad-data nazzjonali ohra, li jitqiesu li jkunu gew ivverifikati, skont l-Artikolu 13(8) jew li jkunu gew ivverifikati skont li ġi eżistenti ohra tal-Unjoni dment li tali data tkun disponibbli fl-istess livell ta' aggregazzjoni bħal dak meħtieg minn dan ir-Regolament.*

## Emenda 61

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura ***I-manutenzjoni***, l-aġġornament u l-iżvilupp kontinwu tal-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis l-evoluzzjoni tal-ogħla livell ta' żvilupp teknoloġiku fis-settū tat-trasport u ta' approċċi metodoloġiči ġodda għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura, ***mill-inqas annwalment, il-manutenzjoni, l-aġġornament, l-iżvilupp kontinwu, u livell xieraq ta' sigurtà*** tal-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis l-evoluzzjoni tal-ogħla livell ta' żvilupp teknoloġiku fis-settū tat-trasport u ta' approċċi metodoloġiči ġodda għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

*Kwalunkwe aġġornament tal-valuri prestabbiliti għandu jiġi nnotifikat lill-pubbliku mingħajr dewmien. Wara tali aġġornament, l-entitajiet ikkonċernati għandhom jużaw l-ahħar data disponibbli biex jikkalkulaw u jiddivulgaw l-informazzjoni tagħhom dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.*

## Emenda 62

**Proposta għal regolament  
Artikolu 6 – paragrafu 2a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2a.** *Il-Kummissjoni, bl-ġħajjnuna tal-Aġenċija Ewropea ghall-Ambjent, u filwaqt li tqis l-gharfien espert tal-persuni kkonċernati rilevanti, għandha tiżgura li jitwettqu kontrolli tekniċi tal-kwalità tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, b'mod simili għal dawk applikabbi għall-bażiċċiċċi tad-data jew is-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi.*

**Emenda 63**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 6 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

3. L-aċċess għall-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet, għandu jkun miftuħ għall-pubbliku u mingħajr ħlas.

3. L-aċċess għall-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet, għandu jkun *facilment aċċessibbli*, miftuħ għall-pubbliku u mingħajr ħlas.

**Emenda 64**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 7 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. Żviluppatur ta' bażi tad-data jew sett tad-data msemmi fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii) għandu jissottometti applikazzjoni lill-Kummissjoni għal kontroll tekniku tal-kwalità tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra inkluži f'dik il-bażi tad-data jew sett tad-data. Il-Kummissjoni, bl-

1. *Bażi tad-data jew sett tad-data msemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii), jistgħu jintużaw biss biex tinkiseb data sekondarja dment li jipprovd u data aktar granulari jew relatata mas-settur minn dik inkluża fil-bażi tad-data ewlenija tal-UE msemmija fl-Artikolu 6. Żviluppatur ta' bażi tad-data jew sett tad-data msemmi*

għajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha twettaq ***il-verifikasi tal-kwalità teknika*** f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 8 ta' dan ir-Regolament.

fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii) għandu jissottometti applikazzjoni lill-Kummissjoni għal kontroll tekniku tal-kwalità tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra inkluži f'dik il-baži tad-data jew sett tad-data. Il-Kummissjoni, bl-ghajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha twettaq ***il-kontroll tekniku tal-kwalità*** f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 8 ta' dan ir-Regolament. ***Il-kontroll tekniku tal-kwalità għandu jsir fi żmien 12-il xahar mill-wasla ufficċjali tal-applikazzjoni.***

## Emenda 65

### Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1a (ġidid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**1a.** *Il-kontroll tekniku tal-kwalità tal-bažiżiet tad-data u tas-settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra msemmija fil-paragrafu 1 għandu jinkludi tqabbil bejn l-emissjonijiet kif irrapportati bl-użu tad-data primarja, u l-emissjonijiet kif jiġu rrapporati bl-użu tal-baži tad-data jew tal-valuri prestabbiliti, għal każijiet ta' użu rappreżentattiv ekwivalenti. Il-bažiżiet tad-data u l-valuri prestabbiliti li jwasslu għal sottodikjarazzjoni tal-emissjonijiet li jirrizultaw meta mqabbla ma' dawk iddikjarati fir-rapportar tad-data primarja għandhom jircievu valutazzjoni negattiva mill-kontroll tekniku tal-kwalità.*

## Emenda 66

### Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1b (ġidid)

*Test proposet mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**1b.** *Il-kontroll tekniku tal-kwalità għandu jiżgura wkoll li l-bażijiet tad-data u s-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi jikkonformaw mar-regoli dettaljati fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2a tal-Artikolu 5.*

## **Emenda 67**

### **Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

2. Għandhom jintużaw biss il-bażijiet tad-data u s-settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet li ġew ivvalutati b'mod pozittiv f'dak il-kontroll tekniku tal-kwalità msemmi fil-paragrafu 1 għall-finijiet tal-użu ta' data sekondarja f'konformità mal-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii).

*Emenda*

2. Għandhom jintużaw biss il-bażijiet tad-data u s-settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet li ġew ivvalutati b'mod pozittiv f'dak il-kontroll tekniku tal-kwalità msemmi fil-paragrafu 1 għall-finijiet tal-użu ta' data sekondarja f'konformità mal-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii). *Il-Kummissjoni għandha tippubblika u żżomm lista aġġornata tal-bażijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mhaddma minn partijiet terzi li jkunu ġew ivvalutati b'mod pozittiv. Il-lista aġġornata għandha tkun disponibbli għall-pubbliku fuq sit web apposta.*

## **Emenda 68**

### **Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 3**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

3. Il-kontroll tekniku tal-kwalità huwa meħtieġ li jsir sa mhux aktar tard minn **24** xahar wara d-data tal-applikazzjoni **ta' dan ir-Regolament**. Rekord ta' valutazzjoni pozittiva ta' dak il-kontroll tal-kwalità

*Emenda*

3. Il-kontroll tekniku tal-kwalità huwa meħtieġ li jsir sa mhux aktar tard minn **12-il** xahar wara d-data tal-applikazzjoni **msemmija fil-paragrafu 1**. Rekord ta' valutazzjoni pozittiva ta' dak il-kontroll

għandu jkun validu għal sentejn.

tal-kwalità għandu jkun validu għal sentejn.

## Emenda 69

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 7 – paragrafu 4a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*4a. L-aċċess għall-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet, għandu jkun miftuh ghall-pubbliku u mingħajr ħlas għall-SMEs.*

## Emenda 70

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 8 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. Il-Kummissjoni, bl-ghajjnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tistabbilixxi baži tad-data centrali tal-UE dwar il-fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra msemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (b).

1. *Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni, bl-ghajjnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, u filwaqt li jitqies l-gharfien espert tal-partijiet ikkonċernati u ta' korpi settorjali oħra tal-UE, għandha tistabbilixxi baži tad-data centrali tal-UE dwar il-fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra msemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (b).*

## Emenda 71

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 8 – paragrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1a. Meta tiżviluppa l-fatturi stabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, il-Kummissjoni għandha:*

- (a) *tapplika l-approċċ ibbażat fuq il-post previst fl-istandard imsemmi fl-Artikolu 4 (“l-approċċ ibbażat fuq il-post”);*
- (b) *tqis il-fatturi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jkunu ġew iddeterminati f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/2001.*

## Emenda 72

**Proposta għal regolament  
Artikolu 8 – paragrafu 1b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1b. Meta l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-elettriku kkunsmat mit-trasport ikunu jistgħu jiġu kkwantifikati bl-użu tal-approċċ ibbażat fuq il-post u l-approċċ ibbażat fuq is-suq skont l-EN ISO 14083:2023, għandha tiġi rrapporata t-tħallita ta' elettriku bbażata fuq is-suq, sakemm ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness J tal-istandard imsemmi.*

## Emenda 73

**Proposta għal regolament  
Artikolu 8 – paragrafu 1c (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*1c. Sakemm tiġi stabilita l-baži tad-data centrali tal-UE, l-entitajiet jistgħu jirreferu għal bażijiet tad-data nazzjonali ohra, li jitqiesu li jkunu ġew ivverifikasi, skont l-Artikolu 13(8) jew li jkunu ġew ivverifikasi skont li ġi eżistenti ohra tal-Unjoni dment li tali data tkun disponibbli fl-istess livell ta' aggregazzjoni bhal dak meħtieġ minn dan ir-Regolament.*

## Emenda 74

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 8 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-Kummissjoni, bl-ghajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tiżgura ***l-manutenzjoni***, l-aċċornament u l-iżvilupp kontinwu tal-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis l-evoluzzjoni tal-ogħla livell ta' žvilupp teknoloġiku fis-settur tat-trasport u ta' approċċi metodoloġici ġodda għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

*Emenda*

2. Il-Kummissjoni, bl-ghajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tiżgura, ***mill-inqas annwalment, il-manutenzjoni***, l-aċċornament, u l-iżvilupp kontinwu, ***u livell xieraq ta' sigurtà***, tal-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis l-evoluzzjoni tal-ogħla livell ta' žvilupp teknoloġiku fis-settur tat-trasport u ta' approċċi metodoloġici ġodda għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. ***Kwalunkwe aċċornament tal-valuri prestabbiliti għandu jiġi nnotifikat lill-pubbliku mingħajr dewmien. Wara tali aċċornament, l-entitajiet ikkonċernati għandhom jużaw l-ahħar data disponibbli biex jikkalkulaw u jiddivulgaw l-informazzjoni tagħhom dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.***

**Emenda 75**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 8 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. L-aċċess għall-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-fatturi prestabbiliti tal-intensità ta' emissjoni tal-gassijiet serra għat-trasportaturi tal-enerġija tat-trasport għandu jkun miftuh għall-pubbliku u mingħajr ħlas.

*Emenda*

3. L-aċċess għall-baži tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-fatturi prestabbiliti tal-intensità ta' emissjoni tal-gassijiet serra għat-trasportaturi tal-enerġija tat-trasport għandu jkun ***facilment accessible***, miftuh għall-pubbliku, u mingħajr ħlas.

**Emenda 76**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 8a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***Artikolu 8a***

***Appoġġ għall-governanza ghall-intrapriżi żgħar u medji***

***1. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tizviluppa ghodda ta' kalkolu simplifikat għall-SMEs li tkun aċċessibbli għall-pubbliku, faċli għall-utent u mingħajr hlas, f'konformità mal-Artikolu 11. Għandha tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' gwida pass pass, li jiispiegaw b'mod ċar kif dik l-ghodda ta' kalkolu tiffunzjona.***

***2. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja r-riskju li d-data divulgata mill-SMEs li jaġixxu bħala sottokuntratturi, skont dan ir-Regolament, tista' tintuża mill-organizzaturi tas-servizzi tat-trasport għal prattiki tas-suq inġusti. Sa ... [sentejn mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak ir-rapport għandu jkun akkumpanjat, jekk xieraq, minn proposta leġiżlattiva biex jiġu pprovduti mizuri għall-protezzjoni tal-kunfidenzjalitā ta' data kummerċjalment sensitiva.***

**Emenda 77**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 9 – paragrafu 3 – parti introduttiorja**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

3. Id-data tal-output ***bħala minimu*** għandha tikkonsisti f'massa totali ta' ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>e) għal kull servizz tat-trasport, u, fir-rigward ta' tip ta' servizz tat-trasport ikkonċernat, f'mill-inqas waħda mill-metriki tad-data li ġejjin:

3. Id-data tal-output għandha tikkonsisti f'massa totali ta' ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>e) għal kull servizz tat-trasport, u, fir-rigward ta' tip ta' servizz tat-trasport ikkonċernat, f'mill-inqas waħda mill-metriki tad-data li ġejjin:

## Emenda 78

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1

*Test propos mill-Kummissjoni*

1. L-entitajiet ikkonċernati għandhom jiddivulgaw id-data tal-output b'mod ċar u mhux ambigwu. Meta l-entitajiet ikkonċernati jiddivulgaw id-data tal-output, fil-komunikazzjoni li takkumpanja din id-divulgazzjoni, dawn għandhom jinkludu ddikjarazzjoni li ġejja: “Emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel ikkalkulati f'konformità mar-Regolament [referenza għal dan ir-Regolament] ***tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***”, f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċċiali tal-UE, u fejn possibbli, f'lingwa uffiċċiali ta’ Stat Membru li fit-territorju tiegħi jitwettaq is-servizz.

*Emenda*

1. L-entitajiet ikkonċernati għandhom jiddivulgaw id-data tal-output b'mod ċar u mhux ambigwu ***kull meta possibbli qabel il-forniment ta’ servizz tat-trasport jew il-konklużjoni tal-kuntratt***. Meta l-entitajiet ikkonċernati jiddivulgaw id-data tal-output, fil-komunikazzjoni li takkumpanja din id-divulgazzjoni, dawn għandhom jinkludu ddikjarazzjoni li ġejja: “Emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel ikkalkulati f'konformità mar-Regolament ***tal-UE*** [referenza għal dan ir-Regolament]”, f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċċiali tal-UE, u fejn possibbli, f'lingwa uffiċċiali ta’ Stat Membru li fit-territorju tiegħi jitwettaq is-servizz.

## Emenda 79

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1a (ġidid)

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***1a. L-entitajiet ikkonċernati jistgħi lu jagħżlu li juru b'mod viżibbli l-informazzjoni li ġejja:***

- (a) jekk id-data tagħhom hijiex soġġetta ghall-verifika annwali;***
- (b) jekk użawwx data primarja, f'liema każżeġ għandhom jiġu pprovduti l-varjabbli derivati minn data primarja;***
- (c) jekk użawwx l-ghoddha ta’ kalkolu tal-UE stabbilita mill-paragrafu 2a tal-Artikolu 9.***

## Emenda 80

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2

*Test propos mill-Kummissjoni*

2. Meta d-data tal-output **tinkiseb u** tīgi ddivulgata minn intermedjarju tad-data abbaži ta' arranġamenti separati, għandhom japplikaw ir-regoli stabbiliti fil-paragrafu 1 u fl-Artikolu 9(3). Meta jiddivulga d-data tal-output, l-intermedjarju tad-data għandu jinkludi referenza għass-sors ta' din id-data.

*Emenda*

2. Meta d-data tal-output tīgi ddivulgata minn intermedjarju tad-data, **b'mod partikolari servizzi ta' navigazzjoni digħitali u ta' ppjanar tar-rotot tal-vjaġġi**, abbaži ta' arranġamenti separati, għandhom japplikaw ir-regoli stabbiliti fil-paragrafu 1 u fl-Artikolu 9(3). Meta jiddivulga d-data tal-output, l-intermedjarju tad-data għandu jinkludi referenza għass-sors ta' din id-data.

## Emenda 81

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2a (ġidid)

*Test propos mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2a.** *Informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport għandha tīgi pprovduta lil intermedjarji tad-data digħitali minn entità kkonċernata jew persuna ġuridika jew fiziċka rilevanti oħra. Id-data tal-output divulgata minn dawk l-intermedjarji tad-data digħitali għandha tinkorpora l-informazzjoni b'mod viżibbli f'kull riżultat tat-tifix u tinkludi l-klassifikazzjoni tal-emissjonijiet bhala għażla ta' klassifikazzjoni prestabbilta, fejn tintwera l-ewwel l-ghażla l-aktar ekoloġika, kif ukoll tqabbil faċċi bejn għażliet modali differenti, inkluż l-użu ta' vetturi privati, kif ukoll għażliet ta' roti, meta xieraq.*

## Emenda 82

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 4 – punt b

*Test proposet mill-Kummissjoni*

(b) din għandha ssir disponibbli fuq talba ta' awtorità kompetenti, jew ta' parti terza oħra sakemm japplikaw arrāġamenti legali jew kuntrattwali separati;

*Emenda*

(b) din għandha ssir disponibbli fuq talba ta' awtorità kompetenti, **f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-att delegat imsemmi fl-Artikolu 13(9)**, jew ta' parti terza oħra sakemm japplikaw arrāġamenti legali jew kuntrattwali separati;

**Emenda 83**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 10 – paragrafu 5**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

5. Id-data tal-output u l-evidenza msemmija fil-paragrafu 5 għandhom jiġu stabbiliti b'mod ċar u mhux ambigwu, f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni. **Meta jkun possibbli**, dawn għandhom ikunu disponibbli fil-forma ta' weblink, kodiċi QR jew ekwivalenti.

*Emenda*

5. Id-data tal-output u l-evidenza msemmija fil-paragrafu 4 għandhom jiġu stabbiliti b'mod ċar u mhux ambigwu, f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni. Dawn għandhom ikunu disponibbli **f'forma armonizzata u semplicei**, fil-forma ta' weblink, kodiċi QR jew ekwivalenti, **filwaqt li jippermettu l-interoperabilità tad-data tal-output u l-evidenza fost fornituri differenti ta' servizzi tat-trasport.**

**Emenda 84**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 10 – paragrafu 7**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

7. Kwalunkwe riċevitur tad-data tal-output u tal-evidenza msemmija fil-paragrafu 5 għandu jieħu mizuri biex jiżgura l-kunfidenzjalità tad-data kummerċjali rilevanti li tiġi pproċessata u kkommunikata f'konformità ma' dan ir-Regolament, u jiżgura li tali data tkun tista' tiġi aċċessata, ipproċessata u ddivulgata biss meta tkun awtorizzata.

*Emenda*

7. Kwalunkwe riċevitur tad-data tal-output u tal-evidenza msemmija fil-paragrafu 4 għandu jieħu mizuri biex jiżgura l-kunfidenzjalità tad-data kummerċjali rilevanti li tiġi pproċessata u kkommunikata f'konformità ma' dan ir-Regolament, u jiżgura li tali data tkun tista' tiġi aċċessata, ipproċessata u ddivulgata biss meta tkun awtorizzata.

## **Emenda 85**

### **Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-iżviluppatur tal-ġħodda ta' kalkolu għandu jissottometti applikazzjoni lil korp ta' valutazzjoni tal-konformità li għandu jivaluta l-konformità tal-ġħodda ta' kalkolu mar-rekwiżiċċi stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9. Fil-każ ta' valutazzjoni pozittiva, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu johrog ċertifikat ta' konformità tal-ġħodda ta' kalkolu ma' dan ir-Regolament. Fil-każ ta' valutazzjoni negattiva, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jiprovd i-r-raġunijiet ġħall-valutazzjoni negattiva lill-applikant.

*Emenda*

2. L-iżviluppatur tal-ġħodda ta' kalkolu għandu jissottometti applikazzjoni lil korp ta' valutazzjoni tal-konformità li għandu jivaluta l-konformità tal-ġħodda ta' kalkolu mar-rekwiżiċċi stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9. Fil-każ ta' valutazzjoni pozittiva, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu johrog ċertifikat ta' konformità tal-ġħodda ta' kalkolu ma' dan ir-Regolament *billi jispecifika jekk l-ġħodda tappoġġax kalkoli bbażati fuq data primarja*. Fil-każ ta' valutazzjoni negattiva, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jiprovd i-r-raġunijiet ġħall-valutazzjoni negattiva lill-applikant.

## **Emenda 86**

### **Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 2a (ġidid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*2a. L-ġħodod ta' kalkolu li jintużaw internament minn entità biex tikkalkula l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu allinjati wkoll mar-rekwiżiċċi stabbiliti mill-metodoloġija ta' referenza msemmija fl-Artikolu 4(1).*

## **Emenda 87**

### **Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 5**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

5. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-sit web uffiċjali tagħha lista tal-ghodod kollha ta' kalkolu li huma ċċertifikati f'konformità mal-paragrafu 1 u mal-paragrafu 2.

*Emenda*

5. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-sit web uffiċjali tagħha lista *facilment aċċessibbli* tal-ghodod kollha ta' kalkolu li huma ċċertifikati f'konformità mal-paragrafu 1 u mal-paragrafu 2, *kif ukoll link għas-siti web imsemmija fil-paragrafu 3.*

**Emenda 88**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 1**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

1. Id-data tal-output imsemmija fl-Artikolu 9 għandha tkun soġġetta għall-verifikasi tal-konformità tagħha mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament.

*Emenda*

1. Id-data tal-output imsemmija fl-Artikolu 9 għandha tkun soġġetta għall-verifikasi tal-konformità tagħha mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament. *Il-verifikasi għandha titwettaq mill-inqas annwalment f'konformità mal-atti delegati msemmija fl-Artikolu 13(9). Il-verifikasi tista' tintalab ukoll mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, minn entità kkonċernata oħra jew mill-klijenti tagħha.*

**Emenda 89**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 2**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

2. Ir-rekwiżiti ta' verifikasi msemmija fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw għall-entitajiet ikkonċernati msemmija fl-Artikolu 2, bl-eċċeżżjoni ta' intrapriži mikro, żgħar u medji msemmija fir-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE<sup>66</sup>. L-intrapriži mikro, żgħar u medji tista' ssirilhom il-verifikasi fuq talba tagħhom.

*Emenda*

2. Ir-rekwiżiti ta' verifikasi *annwali* msemmija fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw għall-entitajiet ikkonċernati msemmija fl-Artikolu 2, bl-eċċeżżjoni ta' intrapriži mikro, żgħar u medji msemmija fir-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE<sup>66</sup>. L-intrapriži mikro, żgħar u medji tista' ssirilhom il-verifikasi fuq talba tagħhom.

---

<sup>66</sup> Ir-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriži mikro, žgħar u ta' daqs medju (GU L 124, 20.5.2003, p. 36).

---

<sup>66</sup> Ir-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriži mikro, žgħar u ta' daqs medju (GU L 124, 20.5.2003, p. 36).

## Emenda 90

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità msemmi fl-Artikolu 14 għandu jivverifika l-affidabbiltà, il-kredibbiltà, l-adherenza u l-akkuratezza tad-data tal-output divulgata minn entità kkonċernata.

*Emenda*

1. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità msemmi fl-Artikolu 14 għandu jivverifika l-affidabbiltà, il-kredibbiltà, l-adherenza u l-akkuratezza tad-data tal-output divulgata minn entità kkonċernata.  
*Il-verifika għandha titwettaq mill-inqas annwalment, u f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-atti delegati msemmija fl-Artikolu 13(9).*

## Emenda 91

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 2 – punt b

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) is-sors(i) tad-data tal-input użati għall-kalkolu;

*Emenda*

(b) is-sors(i) tad-data tal-input użati għall-kalkolu, **u s-sehem ta' data primarja użata;**

## Emenda 92

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2a. L-intermedjarji tad-data għandhom jiġu vverifikati abbażi ta' jekk l-algoritmi tagħhom jinkorporawx u jippermettux il-wiri ta' informazzjoni**

*sseparata b'mod affidabqli skont l-emissjonijiet billi jinkluduha bħala għażla prestabbilita, kif ukoll il-filtri jew il-punti ewlenin differenti relatati mal-kwalità tad-data, kif imsemmi fl-Artikolu 10(2a).*

## Emenda 93

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 3a (ġidid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*3a. Meta l-entità tuža l-ghodod ta' kalkolu tagħha stess għad-data tal-output imsemmija fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 9(1), il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jivvaluta l-konformità tagħhom mar-rekwiziti tal-metodoloġija ta' referenza msemmija fl-Artikolu 4(1).*

## Emenda 94

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

4. Meta l-valutazzjoni tal-verifika tidentifika kalkoli skorretti jew nuqqas ta' konformità mal-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jinforma lill-entità kkonċernata dwar dan **f'waqtu**. Imbagħad dik l-entità għandha tikkoreġi l-kalkolu jew tirraġa n-nuqqasijiet ta' konformità sabiex il-proċess ta' verifika jkun jista' jtitlesta.

4. Meta l-valutazzjoni tal-verifika tidentifika kalkoli skorretti jew nuqqas ta' konformità mal-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jinforma lill-entità kkonċernata dwar dan **mingħajr dewmien**. Imbagħad dik l-entità għandha tikkoreġi l-kalkolu jew tirraġa n-nuqqasijiet ta' konformità sabiex il-proċess ta' verifika jkun jista' jtitlesta.

## Emenda 95

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 4a (ġidid)

*Test proposet mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**4a.** *Jekk l-entità, wara mill-inqas żewġ notifikasi mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, tirrifjuta li tikkoreġi l-kalkoli jew li tirrimedja n-nuqqasijiet ta' konformità fir-rigward tal-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament, l-awtorità kompetenti, fuq talba tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, għandha tibda proċedura ta' penali f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 9. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissaważivi u jistgħu jqis, fost aspetti oħra, il-benefiċċji ekonomiċi ġġenerati jew mistennija li jiġu ġġenerati mill-entità kkonċernata min-nuqqas ta' konformità, meta applikabbli.*

## **Emenda 96**

### **Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 5**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

5. L-entità kkonċernata għandha tipprovdi lill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità bi kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li tippermettilu jwettaq il-proċeduri ta' verifika. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jista' jwettaq kontrolli matul il-proċess ta' verifika biex jiddetermina l-affidabbiltà tad-data u tal-kalkoli.

*Emenda*

5. L-entità kkonċernata għandha tipprovdi, **fī żmien 30 jum**, lill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità bi kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li tippermettilu jwettaq il-proċeduri ta' verifika. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jista' jwettaq kontrolli matul il-proċess ta' verifika, **f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu (9)**, biex jiddetermina l-affidabbiltà tad-data u tal-kalkoli.

## **Emenda 97**

### **Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 6**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

6. Mat-tlestija tal-verifika, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jfassal, ***meta xieraq***, prova tal-konformità li tikkonferma li d-data tal-output tikkonforma mar-rekwiziti rispettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament.

*Emenda*

6. Mat-tlestija tal-verifika, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jfassal prova tal-konformità li tikkonferma li d-data tal-output tikkonforma mar-rekwiziti rispettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament ***u li tispecifika jekk l-entità tużax data primarja***.

**Emenda 98**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 7**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

7. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat għandu jfassal u jżomm lista aġġornata tal-entitajiet li jkunu ghaddew mill-verifikasi skont il-paragrafi 1 sa 6. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jinnotifika dik il-lista lill-Kummissjoni.

*Emenda*

7. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat għandu jfassal u jżomm lista aġġornata tal-entitajiet li jkunu ghaddew mill-verifikasi ***annwali*** skont il-paragrafi 1 sa 6. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jinnotifika dik il-lista lill-Kummissjoni.

**Emenda 99**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 9**

*Test proposet mill-Kummissjoni*

9. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ***ta' implementazzjoni*** f'konformità mal-Artikolu 17 li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-verifikasi tad-data tal-output ***u l-prova*** ta' konformità relatata. Dawk ir-regoli għandhom jinkludu dispożizzjonijiet relatati mal-evidenza msemmija fl-Artikolu 10(5), u d-drittijiet ta' komunikazzjoni assoċjati mal-użu ta' data primarja msemmija fl-Artikolu 10(4).

*Emenda*

9. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ***delegati*** f'konformità mal-Artikolu 16 li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-verifikasi tad-data tal-output, ***il-prova*** ta' konformità relatata ***u l-procedura ta' penali***. Dawk ir-regoli għandhom jinkludu dispożizzjonijiet relatati mal-evidenza msemmija fl-Artikolu 10(5), u d-drittijiet ta' komunikazzjoni assoċjati mal-użu ta' data primarja msemmija fl-Artikolu 10(4).

## Emenda 100

### Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun indipendenti minn entità li tapplika ghall-attivitajiet ta' verifika jew ta' certifikazzjoni msemmija fl-Artikoli 11, 12 u 13.

*Emenda*

2. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun indipendenti minn **kwalunkwe** entità li tapplika ghall-attivitajiet ta' verifika jew ta' certifikazzjoni msemmija fl-Artikoli 11, 12 u 13.

## Emenda 101

### Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Is-setgħa **li tadotta l-atti ddelegati kif imsemmija** fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 4(5), fl-Artikolu 9(4) u fl-Artikolu 15(4) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' zmien **mhux determinat** minn [OP: Jekk jogħġgbok daħħal data: dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

*Emenda*

2. Is-setgħa **ta' adozzjoni ta' atti ddelegati msemmija** fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 4(5), fl-Artikolu 4(6), **fl-Artikolu 5(2a), fl-Artikolu 9(4), fl-Artikolu 13(9)** u fl-Artikolu 15(4) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' zmien **indeterminat** minn: [OP: Jekk jogħġgbok daħħal data: dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

## Emenda 102

### Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Id-delega **tas-setgħa** msemmija fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 4(5), fl-Artikolu 9(4) u fl-Artikolu 15(4) tista' tīgi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega **tas-setgħa** speċifikata f'dik id-deċiżjoni. **Din** għandha ssir effettiva **l-ghada tal-**

*Emenda*

3. Id-delega **ta' setgħa** msemmija fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 4(5), fl-Artikolu 4(6), **fl-Artikolu 5(2a), fl-Artikolu 9(4), fl-Artikolu 13(9)** u fl-Artikolu 15(4) tista' tīgi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega **ta' setgħa** speċifikata f'dik id-

**pubblikazzjoni** tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard spċifikata fi. Ma **għandhiex** taffettwa l-validità **ta' kwalunkwe** att delegat li jkun digà fis-seħħ.

deċiżjoni. Għandha ssir effettiva **fil-jum wara l-pubblikazzjoni** tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard spċifikata fi. Ma **għandha** taffettwa l-validità **tal-ebda** att delegat li jkun digà fis-seħħ.

## Emenda 103

### Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 6

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 4(5), l-Artikolu **9(4)** u l-Artikolu 15(4) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tigħix expressa ogħżejjon mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġgezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

#### *Emenda*

6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 4(5), l-Artikolu **4(6), l-Artikolu 5(2a), l-Artikolu 9(4), l-Artikolu 13(9)** u l-Artikolu 15(4) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tigħix expressa ogħżejjon mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġgezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

## Emenda 104

### Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament fid-dawl tal-objettivi li jsegwi u tippreżenta rapport dwar is-sejbiet ewlenin lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa [OP: jekk jogħġibok daħħal data: **5 snin** wara li r-Regolament isir applikabbli].

#### *Emenda*

Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament fid-dawl tal-objettivi li jsegwi u tippreżenta rapport dwar is-sejbiet ewlenin lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa [OP: jekk jogħġibok daħħal data: **36 xahar** wara li r-Regolament isir applikabbli].

#### *Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1*

*għandu jinkludi:*

- (a) *valutazzjoni tal-impatti ghall-entitajiet ikkonċernati rigward il-piż bureokratiku mahluq mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament;*
- (b) *valutazzjoni tal-impatti tal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fid-dawl tal-operazzjonijiet sottokuntrattati;*
- (c) *valutazzjoni tal-impatt fir-rigward tal-incentivi amministrattivi, finanzjarji jew operazzjonali nazzjonali introdotti mill-Istati Membri kif stabbilit fl-Artikolu 5, il-paragrafu 1b;*
- (d) *valutazzjoni tal-impatti ta' rekwizit obbligatorju ghall-kwantifikazzjoni u d-divulgazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, f'konformità mar-regoli ta' dan ir-Regolament applikabbi ghall-entitajiet kollha li jorganizzaw u jiaprovdū servizzi tat-trasport.*

## Emenda 105

### Proposta għal regolament Artikolu 19 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Għandu japplika minn [OP: Jekk jogħġgbok daħħal data: **42** xahar wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

*Emenda*

2. Għandu japplika minn [OP: Jekk jogħġgbok daħħal data: **24** xahar wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

## Emenda 106

### Proposta għal regolament Artikolu 19 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Madankollu, l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 4(5) u l-Artikolu 4(6), l-Artikolu **7(4)**, l-Artikolu 9(4), l-Artikolu 11(6), l-Artikolu 13(9) u l-Artikolu 15(4) għandhom japplikaw mid-

*Emenda*

3. Madankollu, l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 4(5) u l-Artikolu 4(6), l-Artikolu **6(1)**, **l-Artikolu 7(4)**, **l-Artikolu 8(1)**, l-Artikolu 9(4), l-Artikolu 11(6), l-Artikolu 13(9) u l-Artikolu 15(4)

data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

għandhom japplikaw mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

## **NOTA SPJEGATTIVA**

Fil-11 ta' Lulju 2023, il-Kummissjoni adottat il-proposta għal regolament dwar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) tas-servizzi tat-trasport fl-UE (CountEmissionsEU) bħala parti mill-pakkett leġiżlattiv dwar it-trasport tal-merkanzija ekoloġiku.

Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) hija miżura użata f'diversi setturi ekonomiċi biex tīgħi ġġenerata data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) minn attivitajiet specifici ta' negozji u ta' individwi. Fis-settur tat-trasport, informazzjoni trasparenti dwar l-emissjonijiet tas-servizzi tat-trasport tagħti s-setgħa lill-klijenti biex jagħmlu għażiż infurmati tajjeb u tinfluwenza d-deċiżjonijiet kummerċjali tal-entitajiet li jorganizzaw u jipprovd dawn is-servizzi fis-suq. Id-disponibbiltà ta' data affidabbli dwar l-emissjonijiet tista' theggex is-sostenibbiltà, l-innovazzjoni u t-tibdil fl-imġiba favur għażiż li ta' trasport iktar sostenibbli.

CountEmissionsEU tipprovdi qafas komuni għall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) tas-servizzi tat-trasport abbaži ta' standard ISO. L-ghan huwa li titjieb il-komparabbiltà tad-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) kondiviża fil-katina tat-trasport multimodali. Barra minn hekk, l-inizjattiva għandha l-ghan li theggex lill-operaturi ekonomiċi u lil entitajiet rilevanti oħra biex jadottaw dejjem aktar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG), u b'hekk jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) mis-servizzi tat-trasport.

Il-proposta tal-Kummissjoni ma tagħmilx il-kalkolu jew id-divulgazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) obbligatorji. Madankollu, tirrikjedi li entità tipprovdi jew torganizza servizz tat-trasport bl-użu tal-qafas komuni stabbilit f'din il-proposta meta tiddivulga data jew jekk ligħejiet oħra tal-Unjoni jew ligi nazzjonali applikabbli jeħtiġux tali kalkolu u divulgazzjoni.

### **L-istandard ISO 14083:2023**

Bħala metodoloġija unika, il-Kummissjoni qed tiproponi l-istandard il-ġdid tal-ISO 14083:2023, għall-kalkolu tal-emissjonijiet mis-servizzi tat-trasport. Dan l-istandard huwa rikonoxxut mad-dinja kollha, u b'hekk joħloq l-opportunità għal allinjament globali.

### **Data tal-input**

Sabiex jiġu żgurati outputs tal-kalkolu tal-gassijiet serra komparabbli u akkurati, il-proposta tal-Kummissjoni tagħti priorità lill-użu tad-data primarja. Madankollu, peress li d-data primarja tista' ma tkunx tista' tinkiseb jew tiswa tant li tkun projbittiva għal-ċerti partijiet ikkonċernati, l-użu ta' data sekondarja, inkluži valuri prestabbiliti, għandu jkun permess taħt kundizzjonijiet ċari. Il-Kummissjoni se toħloq sett armonizzat ta' valuri prestabbiliti li se jiġu ppubblikati f'bażiżiet tad-data centrali tal-UE filwaqt li tippermetti l-użu ta' bażiżiet tad-data esterni ċċertifikati žviluppati minn partijiet terzi. Biex jinkoragħixxu l-użu ta' data primarja, ir-rapporteurs jagħmlu l-użu ta' data primarja obbligatorju għall-entitajiet ikkonċernati kollha, ħlief għall-SMEs. Qed jipproponu wkoll li l-provi ta' konformità maħruġa mill-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jispecifikaw b'mod ċar jekk l-entitajiet ikkonċernati

użawx data primarja. Fl-aħħar nett, qed jippjanaw li jiddivulgaw jekk l-ghodda ta' kalkolu tappoġġax kalkolu bbażat fuq data primarja.

### **Dħul fis-seħħ u implementazzjoni**

Bħala parti mill-klawżola ta' riežami, ir-rapporteurs jitolbu lill-Kummissjoni tivvaluta l-impatti tal-introduzzjoni ta' rekwiżit obbligatorju għall-entitajiet li jipprovdu jew jorganizzaw servizz tat-trasport biex jikkwantifikaw u jiddivulgaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI  
LI R-RAPPORTEUR IRČIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur Pascal Canfin jiddikjara li rċieva kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-thejjija tar-rapport, sal-adozzjoni tiegħu fil-kumitat:

<b>Entità u/jew persuna</b>
CEFIC
SNCF
T&E
ICCT
Smart Freight Centre
ADEME
Trainline
La Poste
BEUC
Arbeiterkammer Wien AK
Volvo
Scania
UNIFE
A4E

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur Barbara Thaler tiddikjara li rċiviet kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-thejjija tar-rapport, sal-adozzjoni tiegħu fil-kumitat:

<b>Entità u/jew persuna</b>
ACEA
Alstom
DB
GE Aerospace
FS Itaniene
CER
FuelsEurope
Volvo
Connekt
UNIFE
UPS
Rolls Royce
Daimler
CEFIC

Il-listi ta' hawn fuq huma mfassla taħt ir-responsabbiltà eskluživa tar-rapporteurs.

## PROCÉDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

<b>Titolu</b>	Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport		
<b>Referenzi</b>	COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD)		
<b>Data meta ġiet ippreżentata lill-PE</b>	12.7.2023		
<b>Kumitat responsabblī</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ENVI 19.10.2023	TRAN 19.10.2023	
<b>Rapporteurs</b> Data tal-ħatra	Pascal Canfin 12.10.2023	Barbara Thaler 12.10.2023	
<b>Artikolu 58 – Proċedura b'kumitat konġunt</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	19.10.2023		
<b>Eżami fil-kumitat</b>	11.1.2024		
<b>Data tal-adozzjoni</b>	4.3.2024		
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: -: 0:	58 19 1	
<b>Membri preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Maria Arena, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, José Ramón Bauzá Díaz, Sergio Berlato, Izaskun Bilbao Barandica, Malin Björk, Karolin Braunsberger-Reinhold, Nathalie Colin-Oesterlé, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Bas Eickhout, Cyrus Engerer, Jens Gieseke, Linus Glanzelius, Catherine Griset, Martin Hojsík, Jan Huitema, Karin Karlsbro, Elena Kountoura, Bogusław Liberadzki, César Luena, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Lydie Massard, Tilly Metz, Silvia Modig, Alessandra Moretti, Ljudmila Novak, Jan-Christoph Oetjen, Nikos Papandreou, Rovana Plumb, Jessica Polfjärd, Dominique Riquet, Sándor Rónai, Maria Veronica Rossi, Maria Spyrali, Barbara Thaler, Edina Tóth, Achille Variati, Mick Wallace, Pernille Weiss, Michal Wiezik, Stefania Zambelli		
<b>Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	João Albuquerque, Catherine Chabaud, Christophe Clergeau, Estrella Durá Ferrandis, Angel Dzhambazki, Michael Gahler, Martin Häusling, Radan Kanev, Ska Keller, Max Orville, Andrey Slabakov		
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Andrus Ansip, Gabriele Bischoff, Ilana Cicurel, Katalin Cseh, Marie Dauchy, Martina Dlabajová, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Heidi Hautala, Sophia in 't Veld, Marina Kaljurand, Fabienne Keller, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Miapetra Kumpula-Natri, Javier Moreno Sánchez, Maria Noichl, Witold Pahl, Mounir Satouri, Birgit Sippel, Thomas Waitz		
<b>Data tat-tressiq</b>	6.3.2024		

## **VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

<b>58</b>	<b>+</b>
PPE	Nathalie Colin-Oesterlé, Jessica Polfjärd, Maria Spyros, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Catherine Chabaud, Ilana Cicurel, Katalin Cseh, Martina Dlabajová, Martin Hojsík, Jan Huitema, Karin Karlsbro, Fabienne Keller, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Max Orville, Dominique Riquet, Michal Wiezik, Sophia in 't Veld
S&D	João Albuquerque, Maria Arena, Marek Paweł Balt, Gabriele Bischoff, Christophe Clergeau, Estrella Durá Ferrandis, Cyrus Engerer, Linus Glanzelius, Marina Kaljurand, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, César Luena, Javier Moreno Sánchez, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Nikos Papandreou, Rovana Plumb, Sándor Rónai, Birgit Sippel, Achille Variati
The Left	Malin Björk, Elena Kountoura, Silvia Modig, Mick Wallace
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Bas Eickhout, Francisco Guerreiro, Heidi Hautala, Martin Häusling, Ska Keller, Alice Kuhnke, Lydie Massard, Tilly Metz, Mounir Satouri, Thomas Waitz

<b>19</b>	<b>-</b>
ECR	Sergio Berlato, Angel Dzhambazki, Peter Lundgren, Andrey Slabakov
ID	Marie Dauchy, Catherine Griset
NI	Edina Tóth
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Traian Băsescu, Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Witold Pahl, Barbara Thaler, Pernille Weiss

<b>1</b>	<b>0</b>
ID	Maria Veronica Rossi

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni